

rek

HA EGGER PETROL ZÖNTÖZŐ

den függő kérdést re-
ati kérdéseket 1915 á-
t londoni egyezménynek
ák meg. Elhatározták,
között felmerülő min-
dónak a hágai nemzet-
döntését ismerik el. El-
hogy minden erejüket
szág közötti barátságot
k a barátságunk szor-
fontosabb nemzetközi
állásfoglalás előtt egy-
okat folytatnak.
y közzététele arra vall,
gyezésben az eddig sejt-
is szorosabb kapcsolat
zág között.

nek a havannai
hallgatók

12. Az orvostanhalga-
b folyik és a klinikák-
endőség számos letar-
tott.

m megszünteti
kapcsolatot
kóval

ár 12. Neywork állam
ot hozott, hogy meg-
okat Mexikóval. A ha-
a, hogy a mexikói kor-
sok elleni hadjárata
a diplomáciai kapcso-

ták a Times
punkatársát

A Times jelenti, hogy
valószínűleg politikai
k.

lehet állam-
Harmadik
omban

rich birodalmi belügy-
adott a sajtó képvis-
szögezte, hogy a nem-
mészetesen korlátozni
Birodalomban. Zsidók
lgárok a Harmadik

és Lapkiváló R. T.
a Baron L. Pop 10.
9-77.

URAT

ezón várva-várt nagy-
ttje:

KALAND

Taxa postala
plátte in num.
No. 224713/929.

Szerk
és ki-
tal: C
Baron Disztér 2., I. em.

10. Telefon: 9-77. Előfizetés
Havonta 110, negyedévre 320,
évre 600, egészévre 1200 lei. A
félre: Havonta 2, negyedévre 6,
félre 12, egészévre 20 dollár. Hir-
detések díjazás szerint. Az „UJ
KELET” az erdélyi és hánsági zsi-
dóság egyetlen politikai napilapja.
Cikkeink utannyomását csak a for-
rás megjelölésével engedjük meg.

DI Rámásetter Róbert

KELET

ZSIDÓ POLITIKAI NAPILAP

Bérmentelen
leveleket nem
fogadunk el.
- Hívatatok
megőrzését és visszaküldését nem
vállaljuk. Főszerkesztő dr. Márton
Ernő. Felelős szerkesztő János
Veres. Buzaresti szerkesztő Há-
szegi Ernő, Strada Matei Milo 5.

Ára 5 lej

Kedd, 1935. január 15.

5695. ÉV. XVIII. ÉVF.
SEBAT 11. 11. SZÁM.

VILAG TURE

**A Népszövetség a statusquo fenntartása mellett dönthet akkor is, ha a saar-
vidéki népszavazás eredménye Németországnak kedvez?**

**Lezajlott a saarvidéki népszavazás,
de eredményeit csak ma reggel nyolc
órákor hirdetik ki Saarbrückenben**

**Genfben 65 százalékos többséget jósolnak a német front-
nak. 97 százaléka szavazott le a szavazásra jogosultaknak
a tegnapi népszavazáson. Különösebb rendbontás nélkül
fojt le a népszavazás. Hétfő délután hat órákor kezdődött
meg a szavazatok összeszámolása**

**Papen háborus fenyegetést tartalmazó nyilatkozatot tett a saarvidéki
népszavazással kapcsolatban**

Genf, január 14. A Saarvidék nagy törté-
neti napja lezárult. A népszavazás, mely
reggel pontosan nyolc órákor kezdődött s
az esti órákban ért véget, váratlan esemé-
nyek kiborítása nélkül rendbontásmenten-
sen folyt le.

A szavazók felvonulása a helyiségek felé
már jóval nyolc óra előtt megkezdődött s
reggel nyolc órára már hosszú sorok vára-
koztak a bebocsátásra. A népszavazáson 860
szavazatszedő bizottság működött. Ez a
szám azonban nem biztosította azt, hogy
minden helyiségben legyen szavazás s így
különösen az északnyugati kerületekben több
szavazónak kellett a havazásban tíz kilomé-
tert is gyalogolnia, amíg eljutott a szavazat-
szedő bizottság elé.

Saarbrückenben a délelőtti folyamán nagy
volt az élénkség a szavazóhelyiségek előtt.
Mindenki igyekezett még a délelőtti folyamán
leszavazni, mert attól lehetett tartani, hogy
később rendbontás zavarja meg a rendet és
a szavazat leadása lehetetlenné válik. Az
uccákon alig lehetett rendőrt látni. A nem-
zetközi haderő saarbrückeni főereje a kas-
zárnnyakban állott riadó-készültségben. Csak
a lotharingiai és a német határmentén vo-
nultattak fel a nemzetközi haderőből moto-
ros és lovas járóőrköt, a rendfenntartó és
összeütközést elhárító céllal.

Saarbrückenben a szavazók 140 szavazó-
helyiségben adták le szavazataikat. A szava-
zókat nevek kezdőbetűi után osztották be s
így előfordult itt is, hogy legtöbben lakásuk
től távol eső pontra kellett menjenek, szava-
zataik leadására.

A német front néma maradt
Mindenkinek feltűnt Saarbrückenben, hogy
a német front tagjai a szavazások alkalmá-
val nem hangoztatták a „Heil Hitler!”-t. Ez
azért történt, mert a német front kiadta a
jelszót hűveinek: Nem beszélni. Ezzel azt
akarták elérni, hogy Heil Hitlerrel ne kö-
szöntsék egymást a Saar-németek, mert ezt
megengedhetetlen propagandának tekintették
volna s szavazataik esetleg megsemmisíté-
nek lettek volna kitéve.

Sok szavazót, betegeket s öregeket hord-
ágyakon vittek a szavazóhelyiségek elé.
Saarbrückenben egy 95 éves asszony szava-
zott le. Hausstadtban egy idősebb asszony
várakozás közben vérömlést kapott, mégis
bevitette magát a szavazó-helyiségbe és le-
szavazott. A szavazás utáni újra összeesett
és rövidesen meghalt.

A német front hívei nagy örömmel fogad-
ták Mondenachné Meyer Ida szavazásra jo-
gosult saanghai asszony megérkezését Saar-
brückenben. Mondenachné jelentkező iratai
nem voltak teljeseek, mire a csatlakozás el-
lenfelei töröltették a jegyzékből. Az asszony
később igazolta jogosultságát

és az utolsó pillanatban tudták vele,
hogy szavazhat.

Ebben a pillanatban azonban Mondenachné
lekéste azt a hajót, mellyel Európa felé in-
dulhatott. A saanghai németek erre pénzt ad-
tak össze, amivel az asszony külön repülő-
gépen utazott el a szibériai vasutnak a
mandzsu határon lévő végállomására s a sz-

bériai expresszrel indult Európa felé. Az ex-
pressz azonban két napi késéssel érkezett
Moszkvába. Mondenachné ennek következté-
ben csak tegnap délután tudott Berlinbe jut-
ni. Vasuti összeköttetése már nem volt és
így ezen az uton már nem juthatott el ide-
jében Saarbrückenbe.

Göring porosz miniszterelnök erre saját
repülőgépét bocsátotta a Mondenachné
rendelkezésre és engedélyt kért a saar-
brückeni nemzeti hatóságoktól, hogy a
repülőgép a légitforgalom elleni tilalom
ellenére is leszállhasson Saarbrückenben.
Mondenachné így tehát még idejében érke-
zett Saarbrückenbe és az esti órákban lead-
hatta szavazatát.

Külön szavazó-helyiség a Müllerek
számára
Érdekes epizódja volt a saarbrückeni nép-

szavazásnak, hogy a saarvidéki Müllerek
olyan számosan voltak, hogy számukra két
külön szavazó-helyiséget kellett biztosítani.
Egyedül Saarbrückenben 1431 Müllere él,
akik közül különösen sokan viselik a Mária
és a Hans keresztnevet.

A Müllereknek utleveleiket is fel kellett
mutatniok s szavazataik leadása után el-
vették szavazólappjaikat és lebélyegezték
utleveleiket is.

A vidéken is nagyobb utazást kellett ten-
niük az egyes szavazóknak, mert a szavazá-
si hely tekintetében nem a jelenlegi, hanem
az 1919 június 26-iki lakóhely volt az irány-
adó.

Saarbrückenben a szavazásban való
részvétel elérte a 97 százalékot,
de egyes vidéki helyeken 99 százalékos volt
a leadott szavazatok aránya.

Este tíz órákor zárták le a szavazást

Rohde, a népszavazási bizottság elnöke,
egész napon át gépkocsin utazott egyik ke-
rületből a másikba és végig vizsgálta a szav-
azó-helyiségek előtti helyzetet. A délutáni
folyamán már alig jelentkezett szavazó,
mert az emberek leszavaztak délelőtt. Este
tíz órákor az urnákat a 860 szavazó-helyi-
ségből a német front és az egységfront bi-
zalmainak jelenlétében és a nemzetközi had-
erő egyik osztagának védelme alatt a köz-
ség házára vitték, ahonnan utba indították
még az éjszaka folyamán, fegyveres őrizet
és a bizalmiak ellenőrzése mellett Saarbrü-
ckenben. A német front hangulata általában
bizakodó volt. A szavazás lezárása után a
nagyobb városokban a nyilvános helyiségek
zsufova voltak.

A népszavazás tartama alatt csak kisebb in-
cidensek fordultak elő.

Igy a késő éjszakai órákban Neukir-
chenben a kommunisták bombát vetet-
tek be a német front irodájába.

A bomba csak a tárgyakban tett kárt, de
senkisen sebesült meg.

Saarbrückenben az éjszaka folyamán a
kommunisták újabb tüntető kísérleteket tet-
tek, a rendőrség azonban idejekorán beavat-
kozott.

A Daily News Chronicle általában megáll-
apítja, hogy a kisebb incidensektől eltekintve
a népszavazás tartama alatt vasfegyelem
uralkodott.

A prognózisok
Bár a népszavazás tegnap este végetért,
annak eredménye a hétfői nap folyamán nem
vált ismeretessé. Genfi jelentés szerint
a Saarvidéken az eredményt kedden reg-
gel nyolc órákor fogják közzétenni.

A szavazatok összeszámolása, romániai idő-
számítás szerint, hétfőn délután hat órákor
vette kezdetét, a legteljesebb nyilvánosság
ellenőrzése mellett.

A pártok bizalmiférfiain kívül több mint
négyezer újságíró is jelen lesz a szava-
zatok összeszámolásánál.

Ami a szavazás eredményét illeti, a prog-
nózisok általában a német front javára mu-

takoznak. A Matin genfi jelentése szerint
Franciaországban számolnak a saarvidéki né-
met front győzelmével.

Az angol reggeli lapok tulzottan 70-80
százalékos német többséget várnak a nép-
szavazási eredményektől, amivel szemben
genfi népszövetségi körökben legfeljebb 65
százalékos többséget jósolnak.

Milyen döntés várható a nép-
szövetségi tanács részéről

A saarvidéki népszavazással kapcsolatban
egy genfi távirati iroda jelentése azt a szen-
zációk híradását közli, hogy a Népszövetség
tanácsa szombaton nemhivatalos jellegű ülés-
en foglalkozott a Saarvidék jövő sorsá-
val. Ezen az ülésen Sir John Simon külügy-
miniszteren kívül résztvettek Massikii olasz
és Madariaga spanyol delegátusok is. Az
ülésen a résztvevők azt a határozatot hoz-
ták, hogy Aloisnak,

a saarvidéki hármasszövetség elnöké-
nek javaslatára meghosszabbítják a bi-
zottság működésének határidejét s a bi-
zottság rövid időn belül javaslatot fog
tenni a Saarvidék sorsára vonatkozólag.
Az értekezlet szennációját az a határo-
zat jelenti, mely szerint a népszavazás
eredménye nem bír feltétlen törvényerő-
vel és csupán utalgatásul szolgál a
Népszövetség döntésre hivatott tanács-
társainak. A Népszövetség tanácsának
ezek szerint jogában áll a statusquo
további fenntartását elhatározni
abban az esetben is, ha a statusquora leadott
szavazatok nem kapják meg a többséget.

Milyen kérdésekben kell dön-
tenie a Népszövetségnek a
Saarvidék Németországnak való
átadása esetén

Genfi jelentés arról számol be, hogy a
Saarbizottság, karöltve a Népszövetség taná-
csával, számos kérdésben lesz hivatott dön-
teni arra az esetre, ha a népszövetségi tanács
a Saarvidéknek Németországhoz való vissza-
csatolása mellett dönt. Hét ilyen pontba fog-
(Folytatása a 8-ik oldalon.)

Japán példája

Parmentier, aki Franciaországnak egyik
kiváló népelelmezési tudósa és gyakorlati
férfia volt, és aki a tizenharmadik század
végén Franciaországban bevezette a bur-
gonyát, mondotta először, hogy a rizst, da-
rát és kukoricalisztet fogyasztó népek gaz-
dasági és szellemi képességeikben alatta
állanak azoknak a népeknek, amelyek fő-
képp kenyérmagvakból készített ételakkal
és burgonyával táplálkoznak. Véleménye
szerint az európai népek ezért tudnak na-
gyobb kulturális és gazdasági vívmányo-
kat felmutatni, mint a keletiek.

Ez a megállapítás csak addig tarthatta
magát, amíg a japánok gazdasági, vala-
mint kulturális előtörésükkel erre rá nem
cáfoltak. A japán ipari konkurencia uja-
ban megint aktuálisá teszi a sárga és fe-
hér faj közötti verseny problémáját.

Az államférfiak az egész világon azzal fog-
lalkoznak, hogyan lehetne a japán konkur-
enciát legyőzni. Japán ipari előtörése
már nemcsak gazdasági kérdés, hanem szoci-
ális probléma. Ujabb időben ugyanis a
japán áruk minőség tekintetében is feltün-
ően javultak, anélkül, hogy áraik emel-
kedtek volna. Minden országnak kötelessé-
ge tehát, saját ipara védelmében, a japán
áru beözönlését megakadályozni.

Nagy nehézséget okoz e tekintetben a
munkások életstandardjának különbö-
sége. Minden ország lakosságának más-más
az életmódja. Egy francia munkás nem
elégedne meg azzal a kózzal, amivel egy
német munkás él, viszont egy svéd munkás
semmiképpen sem hajlandó olyan primitív
lakásban lakni, mint egy francia. Itt mu-
tatkoznak a nagy különbségek, amit az
ipari termelésnek kell kiegyensúlyozni. Az
angol áru azért is drágább a többi nyugati
országok áruinál, mert a munkások élet-
módja legalább olyan magas, mint más or-
szágok polgárságáé. Mindazonáltal az eu-
rópai, ugynevezett „beefsteak-életmód”
sokkal magasabb a „rizs életmódjánál”,
ahogy a japán életviszonyokat nevezik.

A japán munkás olyan kevés pénzrel,
élelmiszerekkel és kényelemmel éri be,
amiről a mi tömegeinknek fogalmuk sincs.
Azonban nagy előnye a japán termelésnek,
hogy katonailag van megszervezve és aki
a termelésben részt vesz, annak nincsenek
napi gondjai, főleg nincs az a gondja,
hogy munkanélkülivé váljon. Ujabbán pedig,
amióta a japán export fellendült, a tokiói
kormány arra is kotelezi a gyárokat,
hogy munkásaik számára mozikat, szin-
házakat és könyvtárakat rendezzenek be
és ezzel is emeljék a dolgozók standard-
ját.

Japán tudományosan foglalkozik az-
zal, hogy az élelmezés szintjét még jobban
leegyszerűsítse. Vagyis, hogy a rizs és
halételeket, amiket sokféle módon ké-
szítettek el, lehetőleg csak három-négyféle
képpen csinálják. Tokióban „élelmezési in-
tézetet” állítottak fel, ahol tervet dolgoz-
tak ki a lecsökkentett „normális életrend”
lehetőségére. Eszerint alig tíz lej értékű
japán pénzegységért már egy egész napi
élelemmel láthatja el magát bárki.

Két okból egyszerűsítik és olcsóbbítják
az élelmet. Először, hogy ezzel is verseny-
képesebbé tehessek a japán ipari cikkeket.
Ezenfelül Japán háborúra számít, vagy
ínséges évekre és nevelni akarja a népet,
hogy az ilyen elemi csapásokhoz hozzá-
szoktassa. Régebben azt hitték, hogy csak
a gabona-magvak lisztje az, ami a szel-
lemi képességeket és az izmokat fejlesz-
teti. A japánok fizikai és kulturális erd-
ményei mutatják, hogy a rizs és a hal-
étel nem hátráltatja sem az izmokat, sem az

intelligencia fejlődését. Talán hozzájárult a szójabab élvezete is ahhoz, hogy a japánok és kínaiak fizikai és lelki fejlődésében nem állott be pangás. A szójabab Mandzsukóban terem és amikor a japánok ezt a területet elfoglalták, elsősorban arra gondoltak, hogy ezentúl Mandzsuko lesz a fontos élelmiszer magtára. A szójabab olyan olcsó, és olyan dus tápláló erőt rejt magában, hogy nélkülözhetetlenné vált a Keleten. A szójabab olajat zsír helyett használják, lisztjét pedig, amely a rizslisztnél is olcsóbb, az élelmészésen felül különféle ipari célokra dolgozzák fel.

Ujabbán Franciaországban tudományosan vizsgálják a japán élelmiszer cikkeket, a rizst és a szójababot abból a célból, hogy azzal a gyarmati katonaságot élelmezzék. Ha itt beválnak, meg akarják honosítani a kontinentális hadseregben és mint olcsó élelmiszert, a munkásság között is népszerűsíteni kívánják. Egyelőre a szójababot nehéz lesz bevezetni mindaddig, amíg ennek a veteménynek a keserű ízét vegyi uton meg nem szüntetik.

Lengyelországban is hasonló tendenciák mutatkoznak. Itt azonban a burgonyára helyezik a fősúlyt. Azt hiszik, hogy ebből a gumóból, amelyet sokféleképpen lehet elkészíteni, nemcsak változatosan, hanem táplálónak lehet kosztolni. Izom és szellemfejlesztő lehet éppúgy, mint a hussal és kenyérrrel való táplálkozás.

Hogy nagy államférfiak milyen fontosnak tartották az élelmészési problémát úgy gazdasági, mint népfelnevelési szempontból, arra legjellemzőbb Napoleon példája, aki hatalmas tervet dolgoztatott ki arra, hogy a népet háborús inség esetén mivel élelmezzék. A forradalmak és a napoleoni hadjáratok idejében a „Rumford levest” tették kötelezővé, egy élelmiszer, amelyet Rumford gróf híres angol kémikus állított össze inséges időkben való élelmiszere. A levest csontokból, sok veteményből és kenyérből főzték és egy időben maga a hadvezér is, hogy példát adjon, ezzel táplálkozott. 1812-ben, az inség híres esztendőjében, kétféle csajka levest osztott széjjel a nép között. Ezt annyira megkedvelték, hogy később is megmaradt a szegény emberek háztartásában.

A japán példa, ugyáztalán, követőkre talál. Mindenütt a világon a leggyorsabb tendenciája tör utat magának, az emberek kénytelen-kelletlen visszamennek az egyszerű életformák felé, ami bizonyára a tökéletesbílének az útja.

Külföldön sikerült a kolozsvári Zsidó-kórház bálja. A kolozsvári Zsidó-kórház ez-évi bálja az Iparkamara disztermében fényes keretek között zajlott le. A rendezőség munkáját, mely dr. Fischer Tivadarné, Sebestyén Józsefné, Biró Andor, Lőb Béla, dr. Kertész Miklós és Katz László vezetésével mindent megtett a siker érdekében, a legteljesebb siker koronázta. Az Iparkamara izlésesen felkészített termébe már a kora esti órákban özönlöni kezdett a közönség, melyben képviselve volt a romániaság és magyarság elítje is. A bál ünnepléses külsőségek közepette vette kezdetét. Pontban fél tizenegykor három gongyűző hangzott el s ezután felvonultak a kezdő párok. Ezek sorában ott láttuk a kolozsvári és vidéki zsidó fiatalság színjáratát: Farkas Magda, Fischer Böske, Vámos Kató, Komlós Il, Kaufmann Vally, Kövess Il, Farkas Olga és Nusi, Herkowitz Böske, Mózes Erzsé, Adler Gizi, Fuchs Mancsi, Nóé Minda, Pollák Nusi, Goldstein Iboiya, majd dr. Kertész Miklós, Knopf Endre, dr. Unger László, dr. Király József, Nasch Ernő, Deutsch József, Gutfried János, Stein Miksa, Legmann Pál, Spitzer Ferenc, dr. Blau Zoltán, dr. Karpf Ferenc, dr. Halász László, Mezey Imre, Biró Ferenc, Mezey Gyula, stb. A párok két sorban helyezkedtek el. Ezután Katz László, a bál zenegazdája, néhány szóval megnyitotta a nyilvánított a bált, majd felkérte a bál védnökét, dr. Fischer Tivadarnét, akivel megnyitotta a táncot. Néhány pillanat múlva a parkett megtelt az andalító valcerre suhanó párokkal. A megnyitó hangulatát fokozta a színes reflektorfény, a jókedvű színpentín- és hólabdacsa, a fotófilmfelvétel és a párok késő reggeli óráig kitűnően mulattak és táncoltak a Palace-bár, remek zenekarának, a Salsó-Mónya jazznek a játékára. A bál nagy sikere kedvező suspiciumok között indította be az idei bál-szezont. A nagy erkölcsi és anyagi siker teljes mértékben honorálta az önzetlen és agilis vezetőség munkáját és jelentős összeggel gyarapította a jótékony és emberbaráti célokat, amelyeket a Zsidó-kórház zászlajára tűzött.

SELECT
közkezdvelt és rég nem látott művész legújabb filmje:
MOZGÓ **EGY LÁNY, AKI MINDENT TUD...**
MARIA PETEANU „1-es szám” c. regénye nyomán készült film.

Az elmúlt évben 42.000 zsidó vándorolt be legális uton Palesztinába

Judea és Saron kolóniáin egyre terjed az arab munka. Az arabok kiszorítják a zsidó munkásokat a zsidó ültetvényekről. Tel-Chajban zsidó gyermekfalu épül

Jeruzsálem, január 14. Judea és Saron zsidó kolóniáiról alarmizáló hírek érkeznek az arab munka erős növekedéséről és rohamos terjedéséről. A helyzet odáig fajult, hogy ma, amikor az egész országban általános zsidó munkáshiány uralkodik, számos zsidó kolónián munkanélküli zsidó földmunkások vannak, olyan munkások, akik különböző okokból a kolóniához vannak kötve és nem akarnak azon kívül, illetve a városokban munkát keresni. A kolóniákon akarnak maradni és a földmunkában akarnak dolgozni, viszont ebből idegen arab munkások szorítják ki őket.

Kfar Szábából jelentik, hogy az ottani zsidó ültetvényekre távoli falvakból egész arab tábort hoztak, főleg asszonyokat és gyermekeket, köztük beduinokat és háriákat, akik a zsidó narancsokban dolgoznak. Ugyanakkor naponta 80-120 zsidó munkás és munkásnő marad Kfar Szábán munka nélkül. Hasonló jelentések érkeznek Magdéból, Rechobotról, Petach Tikvából és számos más kolóniáról, ahol a zsidó ültetvények nagy részében arab munkások segítségével végzik a narancsszedés munkálatait.

A klacionista Haarec és a munkáspárti Davar című napilapok részét cikket közölnek, melyekben rámutatnak azokra a súlyos veszedelemre, melyekkel a zsidó munka körül dúló állapotok nemcsak a palesztinai zsidó építőmunkát, hanem a zsidó bevándorlás fokozásáért való harcot is fenyegetik.

„Saját kezünkkel semmisséjük meg — írja a Haarec — a konkrét gazdasági nyomás erejét, mellyel a kormányt az ország kapuinak megnyitására készíthetjük. Saját magunk csökkentjük követeléseink és kifelé irányuló panaszaink súlyát. Milyen joggal apellálhatunk a palesztinai kormányhoz, hogy fokozza a zsidó bevándorlást, ha magunk készítjük elő a kapuk bezárását?”

Tel-Chaj Palesztina északi sarkában fekszik, Kfar Gilead mellett. Történelmi nevezetességű hely. Itt esett el Trumpeldor. Azóta üresen áll a kolónia. Lakatlan a nagy ház, a kökerítéssel övezett nagy udvar. Tel-Chaj lakói Kfar Gileadba költöztek annak idején és azóta csak egyszer egy évben, Adár 11-én, Trumpeldor halálának évfordulóján zárandokolnak az emberek Tel-Chajra.

Tizenöt éves elhagyatottság után Tel-Chajba újra bevonnak az élet és a munka. Jeruzsálemből jelentik, hogy a Jewish Agency német kolonizációs osztálya 15-17 éves németországi zsidó gyermekeket telepít le Tel-Chajban. A németországi gyermekek a kfar-gileadi kvuca irányítása mellett fognak berendezkedni a gazdaságba és a mezőgazdasági munkába. Az Agency 1000 fontot invesztált a régi tel-haji épületek renoválására és a vízvezetékek rendbehozatalára. Tel-Chajban német zsidó gyermekfalut lesz és a fiatalok első csoportja már a közeli napokban megérkezik a kolóniára.

Hetek óta tárgyalások folynak a Jewish Agency politikai osztálya és a palesztinai kormány főtitkársága, illetve a kormány közmunkaügyi hivatala között a jeruzsálemi vízművek kapcsán. Az Agency és a kormány között befejeződtek a tárgyalások és szerződést kötöttek, melynek értelmében a Hisz-tadruth Haovdim a zsidó munkásszervezet nagyobb munkálatokat vesz át a jeruzsálemi vízműveknél. Eddig a Ras-al-Ainból kiinduló vízvezetékeket kizárólag arab munkásokkal, vagyis zsidó munkások nélkül építették. Az új szerződés értelmében a Ras-al-Ainból Jeruzsálembe vezető uton a Hisz-tadruth munkásai négy épületet fognak építeni. Az építkezések költsége 35.000 font és 100 zsidó munkást fog hat hónapig foglalkoztatni.

Száz munkásnak az állami közmunkákba való elhelyezése magában véve nem nagy esemény. A dolognak elvi és politikai jelentősége van. Tudvalevő, hogy a cionista exekutív és a zsidó munkásság éveken keresztül harcolt azért, hogy a kormány a zsidó lakosság számára nyáknak és adófizetésnek megfelelő részt biztosítson az állami közmunkákból a zsidó munkásoknak a zsidó-

arablakta helységeiben. Sikerült elérni, hogy a kormány felemelte a zsidó munkaerők szá-zalékarányát az állami közmunkákban, ezt a lehetőséget azonban nem tudta kihasználni a jsuv. A zsidó gazdaságokban nagy munkáshiány lépett fel a zsidó munkaerőket mara-dék nélkül az ipari és mezőgazdasági zsidó üzemekbe kellett összpontosítani. Ezen idő alatt munkaerő hiján az állami közmunkák-ból elűntek a zsidók. A Hisz-tadruth most nagy súlyt helyez arra, hogy a kormány vállalkozásaiban és munkálataiban meg-

Uj technikával

Semmi jel nincs arra, hogy Amerikában rögzíteni akarnák a dollárt

London, január 14. Pénzügyi körökben rá-mutatnak arra, hogy semmi sem mutatja azt, hogy Amerikában fel akarnák hagy-ni a szabad manővrozás valutapolitiká-jával s hogy a dollárt rögzíteni akarják. Emi-att a jelek szerint kevés a valószínűsége an-nak, hogy rövidesen összeülhessen a világ-konferencia a valuták egymásközötti jövő

Megnyílt a
MERANO SZÁLLODA
BUDAPEST, IV., BECSI UCCA 2.
Négyemeletes, újféltett palota a Belváros legszebb helyén. Központi fűtés. Hideg-meleg folyóvíz. Fürdőszobás és telefonos szobák. Lift. Udvari szobák P 4, uccal szobák P 6-tól. Étterem házi kezelésben. Diétás konyha.
BALOGH JÓZSEF
a Berliini téren volt Merán szálloda tulajdonosa.

felelően biztosítsa a zsidó munka pozícióját és minél több zsidó munkaerőt vigyen be az állami munkálatokba.

Hivatalos kimutatás szerint 1934 decembe-rében 3800 zsidó vándorolt be legálisan Pa-lesztinába. 1934 évében összesen 42.000 legá-lis zsidó bevándorló érkezett az országba. Az előző évben, 1933-ban 30.327 volt a legális bevándorlók száma. Ezzel szemben az 1934-es bevándorlók 40 százalékos emelkedést mutat.

Washingtoni jelentés szerint az amerikai misszió megkönyvitése érdekében a Federal Reserve rendszer tagintézeti feljogosítást kaptak arra, hogy az 1933. évi Securities Act alapján kibocsátott kötvényeket saját számlájára vehessenek át.

Száztizennyolcmillió lej folyt be kilenc hónap alatt adóban Maros megye területén

Tárgu-Mures-Marosvásárhely, január 14. Az állami költségvetés jelentős hányadát teszi ki valószínűleg Maros megye, amelynek pénzügyigazgatósága most készítette el a hivatalos kimutatást a múlt évben beinkas-szált járulékokról. A kimutatás szerint múlt év áprilisától decemberig, tehát kilenc hónap alatt, egyenes adóval, 27 millió 832.562 lej folyt be. Globális és más adókból ezalatt az idő alatt, 63 millió 934.878 lejt fizettek be a megyében. 1931 előtti adóhátralékokból 8 millió 787.328 lej folyt be a pénzügyigaz-gatóság pénztárába, míg 1931 utáni adóhátra-lékből 8 millió, 120.026 lejt fizettek be. Esze-rint Maros megye területén adóba 118 millió 274.792 lejt fizettek be az állami kincstárba. Ezzel szemben behajtatlan maradt egye-

nes adóból 24 millió 902.704 lej, globális és más adóból pedig 13.080.557 lej a megye te-rületén. Viszont 1931. évi előtti adókból be-hajthatatlan 187 millió 968.989 lej, míg 1931 utáni adókból 160 millió 45.555 lej. Ugy lát-szik nem megy simán az adóbehajtás ebben a megyében sem.

Orvosok, mérnökök!
Minden magyar, német, francia, angol folyó-irat és könyv megrendelhető és előfizethető Lepage-nál Cluj. A lapokat közvetlenül kapja a kiadótól. Kérjen ingyen jegyzéket Lepage-tól Cluj, jelezve, mely szakma érdekli.

1000 művészeti
SZÉKELYÉS RÉTI
BUTORGYÁR R. T.
TÁRGU-MUREŞ-BRAŞOV-BUCUREŞTI.

kell az izléses lakás berendezéséhez
Kérjen ajánlatot tőlünk s mi megteremtjük
Önök az igazi otthon, amire mindig vágyott

Ijesztő Rom

Románia természetes Beszarábiára esik. A

Bucuresti-Bukarest, jan-let tud) Dr. Sabin Mann tisztikái hivatal igazgatóját jelentést terjesztett be Cs-ségügyi miniszterhez. A-ber 31-én kelt és az elm-adatakat tükrözi vissza. parasztpárti kormány ala számláláson Románia la 18 millió 52 ezer 866 vo-ogy év alatt született R-470 ezer 582 gyermek, ebben a periódusban 1 mi-kos, ami tehát négy é-lélek természetes szaporul-porulatot az elmúlt néps-hozadva, megállapítható ezején Románia lakosain 11 ezer 596 lélek, tehát száma meghaladja a 19 r-lio felé közeledik.

A jelentés ezután a ki-foglalkozik. Megállapítja, 22 ezer 379 ember vándor-és 25 ezer 285 vándorolt 2296 a csökkenés. Tekinté-dorlákat, amely a lakó-kent, Románia lakosságá-ma 19 millió 8 ezer 691. tehát Románia szaporul-mintegy egymillióra tehet-ban Románia lakóinak szá-20 milliót.

Románia Eu-szága

A jelentés hangsúlyozza latot Románia számára tekinteni, annál is inkább években Európa állami a-mészetes szaporulat és a-születési deficitet mutat-különösen a nyugati álla-m. Államok érzik a legjobban gok között Németországi-retti csökkenés észlel-h-ameletet a háború előtt ug-ahol a természetes szapo-legnagyobb, most már je-esést mutat fel és ugyan-Franciaországról és Angli-szetes szaporulat szempo-három állam vezet: Rom-és Olaszország. Az orosz-részben ismeretes előtűn-ban, hogy ez az ország-előtti biológiai potenciáját. arányát tekintve, Románia-országja Európának.

Erdély és E-nedik...

Önkénytelenül vetődik-amegy minden nemzetiség-számba felmerül: vajjon-désc az ország minden ne-kozik-e. Ha ezt a kérdést-választ tudunk adni. A te-lat a legnagyobb a régi-Besarábiában, Erdélybe-pedig rendkívül kicsi. Am-hogy Erdély lakossága. számszerű fontosságából- sebbségeinek lélekszáma-román lakossággal szem-királyság szaporulatának-tonosan nő. A román lak-jövőben tehát a régi kirá-mán nép biológiai jövője-kosságának számszerű-sítja.

A kise-

Igy tehát meg lehet í-lakossága a jövőben fok-fog és ez még inkább- nagyobb arányszámot fel-Az általános csökkenés- leginkább a kisebbségi-tatható- mely nem tudja a veszte-az erdélyi romániaság sz-ét a regébeli romániaság-vekedése ellensúlyozza. Az elmúlt népszámlálá-ság és Besarábia az or-nak 64.6 százalékát, míg-vina 35.4 százalékát tette-volpa tehát, hogy a szapo-újszülöttek és a halottak- a fenti arányszám szerin-ezek az arányszámok telje-királyság és Besarábia j-

Ijesztő mértékben csökken Románia kisebbségi lakossága

Románia természetes szaporulata ugyszólván teljesen a régi királyságra és Beszarábiára esik. A kisebbségek és főleg a zsidók természetes szaporulata állandóan csökkenőben van

Bucuresti-Bukarest, január 14. (Az Uj Kelet tud.) Dr. Sabin Manuila, a romániai statisztikai hivatal igazgatója, rendkívül érdekes jelentést terjesztett be Constantinescu egészségügyi miniszterhez. A jelentés 1934 december 31-én kelt és az elmúlt évi népmozgalmi adatokat tükrözi vissza. 1931-ben a nemzeti parasztpárti kormány alatt tartott első népszámláláson Románia lakosságának száma 18 millió 52 ezer 896 volt. Az azóta elmúlt négy év alatt született Romániában 2 millió 470 ezer 582 gyermek és meghalt ugyanekkor a periódusban 1 millió 511 ezer 881 lakos, ami tehát négy év alatt 957 ezer 701 lélek természetes szaporulatát jelenti. A szaporulatot az elmúlt népszámlálás adataihoz hozzáadva, megállapítható, hogy 1935 január elsején Románia lakosainak száma 19 millió 11 ezer 596 lélek, tehát Románia lakóinak száma meghaladja a 19 milliót és a 20 millió felé közeledik.

A jelentés ezután a ki- és bevándorlásokkal foglalkozik. Megállapítja, hogy négy év alatt 22 ezer 379 ember vándorolt be az országba és 25 ezer 285 vándorolt ki Romániából. Itt 2296 a csökkenés. Tekintetbe véve a kivándorlókat, amely a lakosság számát csökkenti, Románia lakosságának valószínű száma 19 millió 8 ezer 691. Hozzávetőlegesen tehát Románia szaporulata négy év alatt mintegy egymillióra tehető és ez szerint 1935-ben Románia lakóinak száma el fogja érni a 20 milliót.

Románia Európa nyolcadik országa

A jelentés hangsúlyozza, hogy a szaporulatot Románia számára örveletesnek kell tekinteni, annál is inkább, mert az utóbbi években Európa államai nagyrésztben a természetes szaporulat és a halálozások aránya születési deficitet mutat fel. A csökkenést különösen a nyugati államok és az Egyesült Államok érzik a legjobban. Az európai országok között Németországban szokatlan mértékű csökkenés észlelhető. Németország, amelyet a háború előtt úgy tekintettek, mint ahol a természetes szaporulat évről-évre a legnagyobb, most már jelentékeny visszaesést mutat fel és ugyanezt lehet mondani Franciaországról és Angliáról is. A természetes szaporulat szempontjából Európában három állam vezet: Románia, Lengyelország és Olaszország. Az oroszországi helyzet csak részben ismeretes előttünk, valószínű azonban, hogy ez az ország megőrizte háború előtti biológiai potenciáját. A lakosság számárányát tekintve, Románia most a nyolcadik országa Európának.

Erdély és Bukovina elnéptelenedik...

Önkénytelenül vetődik fel az a kérdés, amely minden nemzetiségekből összetett országban felmerül: vajon a lakosság növekedése az ország minden nemzetiségére vonatkozik-e. Ha ezt a kérdést vizsgáljuk, biztos választ tudunk adni. A természetes szaporulat a legnagyobb a régi királyságban és Beszarábiában, Erdélyben és Bukovinában pedig rendkívül kicsi. Amiből az következik, hogy Erdély lakossága évről-évre veszít számszerű fontosságából és hogy Erdély kisebbségeinek lélekszáma állandóan csökken a román lakossággal szemben, amely a régi királyság szaporulatának következtében folytonosan nő. A román lakosság főtengeye a jövőben tehát a régi királyság, amely a román nép biológiai jövőjét és az ország lakosságának számszerű növekedését biztosítja.

A kisebbségek csökkenése

Igy tehát meg lehet jósolni, hogy Erdély lakossága a jövőben folytonosan csökkenni fog és ez még inkább áll a csökkenésben nagyobb arányszámot felmutató Bánságban. Az általános csökkenés azonban

leginkább a kisebbségi lakosságban mutatható ki,

mely nem tudja a veszteséget pótolni, míg az erdélyi románság szaporulati csökkenését a regátheli románság lélekszámának növekedése ellensúlyozza.

Az elmúlt népszámláláskor a régi királyság és Beszarábia az ország összlakosságának 64,6 százalékát, míg Erdély és Bukovina 35,4 százalékát tette ki. Természetes lett volna tehát, hogy a szaporulat, illetőleg az újszülöttek és a halottak közötti differencia a fenti arányszám szerint oszoljék meg. De ezek az arányszámok teljes mértékben a régi királyság és Beszarábia javára mutatkoznak.

Es pedig a természetes szaporulat 74,6 százaléka esett a régi királyságra és Beszarábiára 1931-ben, 78,7 százaléka 1932-ben, 80 százaléka 1933-ban és 80,4 százaléka 1934-ben, míg Erdélyben és Bukovinában a szaporulat a 35,4 százalék helyett a következő volt: 1931-ben 25,4, 1932-ben 21,3, 1933-ban 20 és 1934-ben 19,6.

A régi királyság és Beszarábia állandó növekedésben

Amikor egy országrész lakossága az összlakosságnak 35 százalékát teszi ki, a természetes szaporulatban azonban nem vesz részt csak 19 százalékkal, meg lehet állapítani,

hogy az országrész messze elmaradt az ország többi részétől. Nemcsak az a tény áll fenn ugyanis, hogy a természetes szaporulat Erdély és Bukovina a többi országrészekkel szemben kisebb arányszámot mutat fel, de kétségtelenül megállapítható, hogy ez az arányszám is állandó csökkenésben van. Ezek múltán be fog következni az is, hogy Erdély és Bukovina ugyszólván semmivel sem fognak hozzájárulni a természetes szaporulathoz, míg a régi királyság és Beszarábia ugyanolyan arányban növekedni fog és egyedül fogja viselni az ország természetes szaporulatát.

Végső konklúzióként megállapítja Manuila, hogy Románia minden 4 évben 1 millió lakossal szaporodik. Míg a régi királyság és Beszarábia lakossága folytonosan növekedésben van, addig Erdély és Bukovina lassanként elnéptelenedik.

Az erdélyi kisebbségek és az ország zsidósága állandóan veszít számarányából.

A románság pedig folyton gyarapodik. Mindezekből Manuila azt állapítja meg, hogy Románia népmozgalmi adatai normális fejlődési vonalban (?) haladnak és a fejlődésnek ezt a vonalát hivatalosan is támogatni kell.

A brüsszeli nemzetközi antifasiszta diák-kongresszus szenzációja

Egy rohamosztagos német diák tiltakozott amiatt, hogy a hitlerizmus elejtette a náci párt szocialista programját

Bucuresti-Bukarest, január 14. (Az Uj Kelet tud.) Brüsszelben röviddel ezelőtt zajlott le a háború- és fasizmusellenes diákok nemzetközi kongresszusa. A kongresszus kezdeményezői Henry Barbusse, Romain Rolland, Theodor Dreiser, Malraux és Maxim Gorkij voltak. A kongresszuson 460 delegátus vett részt, a világ minden részéből. Közöttük hindus és malajszigeti diákok küldöttségei is. A kezdeményezők kihangsúlyozták a kongresszus politikamentes jellegét, és azon szabadelvűek, köztársaságiak, szociáldemokraták, polgári pacifisták, keresztény demokraták egyaránt résztvettek, nagy lelkesedéssel üdvözölve a fasiszta országok: Olaszország, Németország és Bulgária küldötseit.

A napirenden Dolivet svájci diák Curie és Rivet párizsi professzorok referátumai

szerepeltek, amelyekben a gondolat szabadságot fenyegető fasizmus elleni harc megszervezését követelték. Elismerőleg emlékeztek meg a newyorki, chambridgei és oxfordi diákokról, akik tömegtüntetéseket rendeztek a béke érdekében. Nagy feltűnést keltett egy németországi diák — egyébként aktív rohamosztagos beszéde, aki tiltakozott a német szocializmusnak a hitleristák által való meghamisítása ellen. Kijelentette, hogy Németországban egyre erősebb lesz az ellenzék a rendszerrel szemben, amely elejtette a programot, amellyel a hatalmat meghódította, csak az antiszemitizmust valószínű meg abból. Az elégedetlen rohamosztagos, szemére huzva kalapját, beszélt a kongresszuson, nehogy felismerhető legyen.

Maidnem ingyen!

VASA PRIHODA szombaton 19-én a Román Operában hangversenyez

Jegyek: Opera, Ellenzék, Színházi ügynökség.

Egységes szervezelbe főmőrül az amerikai zsidóság

Az amerikai zsidó kongresszus két szervezettel kivételével magába fogja főmőríteni az összes amerikai zsidó organizációkat

Newyork, január 14. Megirta az Uj Kelet, hogy december 31-én érkekezletre ült össze Newyorkban a Jewish Agency intéző bizottsága (Administrative Committee). A tanácskozást, melyen 18 cionista és 14 nemcionista vett részt, Neville Laski, az angol zsidók képviselőtestületének elnöke nyitotta meg. Megnyitó beszédében megemlékezett a Jewish Agency halottairól, Louis Marshallról és Chaim Arlosoroffról. Ezután dr. Cyrus Adler üdvözölte az értekezletet, melynek alelnökeivé Cyrus Adlert és Julian Mack főrabbit választották meg. Az értekezleten résztvett Felix Warburg az intézőbizottság volt elnöke is, aki ezzel újra bekapcsolódott az Agency munkájába. Mint ismeretes Felix Warburg, aki az amerikai Joint vezére és mint ilyen egyik alapítója volt a kibővített Jewish Agencynek, néhány évvel ezelőtt lemondott az intézőbizottság elnökségéről és ki is lépett a bizottságból. Felix Warburg kijelentette, az Administrative Committeebe való újrabelépése nemcsak demonstratív jellegű, hanem aktív bekapcsolódás a Palesztina-munkába.

A palesztinai általános helyzetről dr. Maurice B. Hewer a palesztinai exekutív nemcionista tagja referált és különösen a kolonizációs fejlődésre mutatott rá. Berl

Locker a politikai és bevándorlási kérdésekről, dr. Landauer a német zsidók telepítéséről. Leo Hermann a pénzügyi helyzetről referált. A referátumok elhangzása után megalakultak a különböző szakkbizottságok. Másnap a nemcionisták részvételéről tárgyalt a plénum. A nemcionisták nagyobb képviselőkét követelték maguknak az Agency exekutívájában, míg a cionista részről fokozottabb és aktív közreműködést kértek a nemcionisták részéről a Jewish Agencyben.

Az Administrative Committee tanácskozásainak utolsó napján Neville Laski elnök többek között bejelentette, hogy az amerikai nemcionisták egységes testületbe tömörülnek, hogy nagyobb munkalehetőséget és befolyást nyerjenek az Agency keretében. A bizottság határozati javaslatot szavazott meg, melyben felhívja minden ország zsidó közvéleményét a palesztinai építőmunka fokozottabb előmozdítására, másrészt jóváhagyja az exekutív politikáját a Legislative Council és a bevándorlás kérdésében.

Newyork, január 14. Az amerikai zsidó kongresszus vezetősége elhatározta, hogy akciót indítanak az amerikai zsidóság eme képviselőtestületének kibővítésére az összes amerikai zsidó szervezetek bevonásával.

val. Ezek a tárgyalások eredményre is vezettek és a kibővített kongresszura a választásokat 1935 április 28-ra tűzték ki. A kongresszusi szervezeteken kívül 15 olyan testület vesz részt ezeken a választásokon, melyek eddig nem tartoztak az amerikai zsidó kongresszus keretébe. Ezek az új szervezetek a következők: Brith Salom, Young Israel szövetség, lengyel zsidók szövetsége, Brith Abraham független rend, a nemzeti zsidó munkásszövetség, a zsidó frontarcosok szövetsége, az amerikai Miz-rachi, Bne Cion rend, „Pionier”-nőszövetség, Poalé Cion-Ceirá Cion szövetség, romániai zsidók szövetsége, az amerikai Cionista Szervezet és az amerikai revizionista-cionisták szövetsége. Ezenkívül még számos szervezet tartotta fenn magának azt a jogot, hogy a választásokon résztvegyenek. Az American Jewish Committee és a Bné Erith nem vesznek részt a választásokon, az amerikai zsidó kongresszus azonban a fenti 15 szervezet bekapcsolódásával az amerikai zsidóság nagy többségét fogja magában foglalni és mint ilyen tényleges képviselőtestülete lesz az Egyesült Államok zsidóságának.

— Ujra elégedetlenkednek a bukaresti vasúti munkások. Bukarestből jelentik: A bukaresti vasúti munkások szervezete tegnap monstre gyűlést tartott, amelyen a szónokok a vasúti munkásság nyomorúságos helyzetét vázolták és sürgős intézkedéseket kértek az illetékes hatóságoktól. A munkások követeléseiket memorandumban foglalva a kormány elé terjesztik.

— Elűtötte a mozdony a havat lapátoló vasúti munkást. Brassóbol jelentik: Erődekes ügyet tárgyalt ma a marosvásárhelyi tábla. A tényállás szerint 1929-ben, Kohn Jenőnek, az akkori Corso-kávéház tulajdonosának pénzre volt szüksége és ezért Borsódi János főpincért akceptálta, aki 100 ezer lej kauciót adott át a szokott formások között. Nehány hónap után a kávéház megszűnt. Kohn azonban egy váltót adott. Mivel a váltó évek alatt sem nyert rendezést, a károsult főpincér sikkasztás címén jelentette fel Kohn Jenőt, aki azonban azzal védekezett, hogy a kérdéses összeget, nem mint kauciót hanem, mint kölcsönt kapta. Mivel azonban beigazolást nyert, hogy kaucióként szerepelt az összeg, a marosvásárhelyi törvényszék három havi fogházra ítélte el Kohn Jenőt, akinek büntetését most a tábla is helybenhagyta. A váltót a Semmitöszéknek el felfolyamodással.

— Sztrájkba léptek a bukaresti egyetemi jogi hallgatói az ügyvédtörvény miatt. Bukarestből jelentik: Az ABC szerint a bukaresti egyetem jogi fakultásának diákjai sztrájkba léptek. A jogászok mozgalmára eredetileg a jasi egyetemről indult ki és a célja az, hogy a jelenleg érvényben lévő ügyvédtörvény módosítását harcolják ki a kormánytól. A bukaresti egyetem rektora megbeszélést folytatott Titulescu belügyi alminiszterrel és Marinescu ezredes bukaresti rendőrprefektussal, a rend fentartását illetően. A fakultás környékén csendőrpátrullok cirkálnak. A rektor felhatalmazást adott a hatóságoknak, hogy az egyetem épületébe behatoljanak, amennyiben a rendfentartás érdekében ezt szükségessé tennék.

Szezon utáni olcsó árakon vásárolhat most a



WEISZ FIVÉREK
szőrmeszlóban (Gólya-palota)
legmodernebb szőrménjónságotak.

SPORT

Helyenként kitünő hó és csagyogó naposítás kedvezett a szezon első si-vasárnapjának

Melegedő- és étkezéshelyiséget avatott a Haggibbor

Cluj-Kolozsvár, január 14. (Az Uj Kelet tud.) Az elkésett tél nagyon szűkre látszik azabai az idei szezont. Már ez is elegendő ok lett volna arra hogy az első havas-vasárnapot kihagyva a sísport negyszámu kedvelői a téli sportok legszébbjének áldozzanak. Emellett azonban a vasárnap reggeli minusz 6 fokos hideg kitünő havat is ígért. Alighogy azonban az autobuszban Felekre igyekvő sízők kiérték a városból, a sűrű és hideget tartó ködöt teljesen felhőtlen és csagyogó naposítás váltotta fel. A pompás idő csak növelte a sportolók ambícióját és kedvét. A tíz nap azonban kissé lággyá tette a havat, ami a sportolási lehetőségek kárára ment. A meredek hegyoldalak örvendek keresetségnek telték, ahol vig élet folyt. Ezernél jóval több síző nagyrészt ingre vetőzve áldozott a szezón első napjának és a késő délutáni órákig kacagástól és a jókedvesalatt kiáltásoktól voltak a feleki tető hegyei hangosak.

Az első sinap krónikása azonban egy örvendetes eseményt is jegyezhet fel. A Haggibbor sísportja, nagyszámu síző tagjai kényelmére és az idő megtakarításának elősegítésére a síterep közelségében melegedő- és étkezéshelyiséget bérlet. A menedékházat a turistákkal és sísportosokkal fűrdhatatlan és kellemes elnöke, Sándor Samu személyesen rendezte be és fogadta az első napon betérő sízőket, akik tömegével keresték fel a melegedőhelyiséget. Ezt azonban inkább hivatásának második céljára használták, minthogy melegebb a télen szokatlanul tűző nap gondoskodott. A jó helyen levő melegedő és étkező ház jó fekvése és kellemes berendezésével fogva ürpítő intézménynek bizonyult és az egész tél szezon alatt a Haggibbor sízői, de vendégek részére is rendelkezésre áll. A menedékház a hegyekbe vezető fúton van és azt nagy kék-fehér címtábla jelöli meg.

Az első sinap fentiekén kívül sportszempontból szomorú megállapítást is nyújtott. Ugyanis az elkésett szezon miatt alig akadnak kezdők, mert a rövidnek ígérkező tél miatt érhető anyag szempontok miatt nem szerelték fel magukat a sízők kelleivel. Ez a sísport kárán kívül súlyos veszteséget jelent a sportegyesületekre is, amelyek a nagy népszerűsége való tekintettel teli raktárakkal várták a si kedvelőit, ami ezuttal elmaradt.

Másik szomorú megállapítást a napnak az erdei lesikló ut sralmasan rossz állapota nyújtotta. Földtúrások és mély gödrök teszik ezt az eddig kellemes és látogatott utat élvezhetetlenné, amál is inkább, minthogy mai állapotában a lesikló ut a gyakorlatlanabb sízők számára közel életveszélyes. A kolozsvári sportegyesületekre hárulna a feladat, hogy közös akció révén a sísport nagyszámu kedvelői segítségére siessenek és az utat kiegészítve és állandó gondozással a sísport használatára állítsák.

A különböző éghajlati viszonyokra jellemző egyébként, hogy míg a felektetői hó puha és ragacos volt, addig az EKE menedékház környéke és utána következő lesikló utakat kissé jeges, de lesiklásra rendkívül alkalmas hóréteg takarta. Pedig a hóvíkölönbség jelentéktelen. Az itteni jó hóviszonyok, párosulva a naposítással, tökéletes élvezetet nyújtottak és a szerzett jó hangulat már nem tudta lerontani a Kolozsvár határában jelentkező sűrű ködréteg. A szezon idejéig premierje tehát sikerülnek mondható. (w—)

Nizzában az Olimpique nemzetközi mérkőzésen legyőzte 2:1 (0:1) arányban a brünni Zidnice tütballcsapatát.

Newyork. A rhode-islandi Providenceben tartott uszóversenyen John Higgins diák a 100 m. mellúszás világrekordját 1 perc 11,8 mp-re javította.

Amsterdam. Belgium—Hollandia 4:0. válogatott jégokli mérkőzés.

Zürich. Winnipeg Monarc Zürich válogatottja ellen 5:0 arányban nyert jégokli mérkőzésen.

Bukarest jégokli válogatottja 6:2 (1:1, 4:1, 1:0) arányban vereséget szenvedett Csernovitz válogatottjától. A mérkőzés Bukarestben volt.

Bengrották a garmischpartenkircheni nagy olimpiai sánct, amelyet eddig a rossz hóviszonyok miatt nem használhattak. Az első ugró Birger Bruud volt, aki első ugrásra 63 métert, másodikra 78 métert ugrott. Ebből az derül ki, hogy az újonnan épített sánc ugróhatára 90 méter fölött van.

KÖZGAZDASÁG

Készül az új belföldi kölcsön

Az első kölcsön jegyzése a bukaresti tőzsdén

Bucuresti-Bukarest, január 14. (Az Uj Kelet tud.) Január tizedikén kezdte meg a bukaresti tőzsde a belföldi kölcsönpapírok jegyzését. Nyitáskor a papírokat hetvennégy és féllel jegyezték. A hivatalos jegyzés hírére a magánforgalomban is megindultak a kötések, de jóval alacsonyabb árfolyamon, amennyiben a legtöbb üzletet 64—65-ös alapon kötötték.

A pénzügyminisztériumban befejezéshez közelednek a második kölcsönjegyzés elő-

készítő munkálatai. Erre a kölcsönre, mint ismeretes az állami követeléseket lehet lejegyezni és névértékükön fogadják el az adóbonokat is. A kormány határozata értelmében az Amortizációs Pénztár a második belföldi kölcsön kibocsátásáig állít ki adóbonokat. Később csak azokat a kéréseket honorálja a Pénztár az adóbonokkal, melyekre irányuló kérvényeket még a kölcsön kibocsátása előtt nyújtották be.

Január végéig kell benyújtani az adóvallomások

A fixfizetéses alkalmazottaknak nem kell külön adóvallomást tenniük

Bucuresti-Bukarest, január 14. Ismeretes, hogy a pénzügyminisztérium rendelete értelmében már ebben a hónapban be kell nyújtani az adóvallomásokat. Az adókövetésekkel kapcsolatban a közönség egy része tájékozatlannal áll a kérdéssel szemben, hogy miután a globális adót eltörölték, azok az adó fizetők, akiknek adóbevallása főleg a globális adót érintette, mennyiben kötelesek további adóbevallást tenni.

A globális adó eltöröléséből magától értetődően az következik, hogy a fixfizetéses alkalmazottaknak nem kell külön adóbevallást tenniük. A kereseti adóról a vállalat tesz adóbevallást és automatikusan levonja az alkalm-

mazottak fizetéséből.

A kiskereskedőknek és kisiparosoknak január végéig, a vállalatoknak február végéig, a részvénytársaságoknak mérlegük jóváhagyása után, de legkésőbb április végéig kell benyújtaniuk adóvallomásukat.

A pénzügyminisztériumban ma érkekezletre ültek össze a főváros és Munténia területén működő pénzügyi vezérfelügyelők, akiknek Lázeanu pénzügyi államtitkár utasítást adott az adóinkasszó megszüntetésére. A pénzügyminisztérium ezzel egyidejűleg utasítást adott az összes pénzügyigazgatóságoknak, hogy a mai nappal kezdődőleg senkinek adófizetési haladékok ne adjanak.

EXPORT-IMPORT

Az 1934 december 31-ig Csehországba exportált román áruk ellenértékét, az új cseh-román kereskedelmi konvenció értelmében teljes egészében a cseh hitelezőknel kifizetetlenül marad tartozásokra fordítják. A rendelkezés alól kivétel a petróleum kivétel, melyet külön számlán számolnak el. Itt az exporttal szemelt követelésekből 20 százalékot kapnak a petróleum vállalatok, további investíciók céljából, 25 százalékot kap devizakból a Banca Nationala, a fennmaradó összeget pedig importra kell felhasználni. Gabonaművek és a fa kivételéből január 1-től származó összegek 40 százaléka a régi kilingen fennmaradt tartozások törlesztésére használhatók fel, 60 százalék importra fordítható. A II. kategóriába tartozó exportcikkelt ugyanilyen értelemben kerülnek elszámolásra. — A külföldi hitelezők befagyott követeléseik kihelyezését beszüntették. — Anglia tárgyalásokba bocsátkozott a Szovjetunióval kétrmillió köbméter puhafa átvételére.

A pénzügyminisztérium elhatározta, hogy január 14-től kezdődőleg sommiféle behozatali bizonyítványt nem bocsát ki és külföldi kifizetéseket nem eszközöl többé, mert az ezzel kapcsolatos kérdések rendezése, valamint a behozatali bizonyítványok kibocsátása ettől az időponttól kezdve a külkereskedelmet megszabályozó igazgatóság hatáskörébe tartozik.

Itt említjük meg, hogy a Románia és Jugoszlávia közötti ideiglenes kereskedelmi szerződés 1935 június 30-ig meghosszabbították.

A BELFÖLDI PIAC HIREI

A bankok azzal a kérdéssel fordultak a munkügyi minisztériumhoz, hogy az évi mérleg elkészítésével kapcsolatban tulajdonképpeni személyesültek. A minisztérium utasította a bankokat, hogy forduljanak az illetékes munkügyi felügyelőségekhez, kötelezve magukat arra, hogy munkanélküli tisztviselőket fognak alkalmazni, minimumálisan havi 2000 lej fizetést biztosítva számukra. Amennyiben nem vennének fel munkanélküli tisztviselőket, úgy tartoznak a munkanélküli bizottságnak befizetni azt az összeget, amelyet a munkanélküli tisztviselők fizetésére fordítanak. Ez utóbbi összeg azon tisztviselők számának ötven százaléka után kell fizetni, akiknek túlorázatosítást kérvényezte a bank. — A kormány gazdasági bizottsága ma délelőtt ülést tartott, amelyen beható megvitatás tárgyává tették az ország

Brassói zsidó jótékonyági intézmények

Brassóban, a hideg tél beálltával, a jótékonyági egyesület rendkívül széleskörű tevékenységbe kezdtek a zsidó nyomor leküzdésére. A Nőegylet, az OSE, a Wizo és a Jung-Wizo együttesen dolgozik a szegények ellátásán. Ujra megnyitott a már három év óta fennálló népkonyha, mely a legnagyobb jelentőségű hivatást tölti be a nélkülözhető zsidók nyomorának enyhítésére. Itt Engelmann Leóné, az orthodox nőegylet elnöknője és Löwenthal kisasszony, a népkonyha adminisztrátora fejtetik ki nagyszerű munkát. A népkonyha alapítója Elger Meisné, a Wizo jelenlegi elnöknője. A népkonyha anyagi támogatásából derekasan veszi ki a részét az OSE. Ennek az intézménynek Steh Arthur né az elnöknője, aki nagy ügyszeretettel viseli a szívén a népkonyha ügyét. Az első évben a neolog nőegylet látta el a népkonyha vezetését, de most már az orthodox nőegylet is bekapcsolódott a munkába. Vértes Imréné, Friedné, dr Springerné, Binderné, Wachtelné, Guttermanné és még igen sokan mások dolgoznak állandóan a népkonyha érdekében. Az elmúlt év nov. 30-tól április 30-ig 8080 ebédet osztott ki, míg ebben az évben, decemberben 1876 ebédet adtak. Természetben adományokkal Rosenberg Simonné, Stecki Adolfné járultak hozzá a népkonyhához, a tüzfát a Sziklák cég szállítja, Krebsné pedig jelentékeny pénzzadományokkal segítette a népkonyha magalkítását. A nőegylet tagjai naponta 2—3 órát töltenek a népkonyhán és látják el a szegények ételmezését.

Meg kell emlékeznünk a brassói árvaházról is elagott nők otthonáról. Az öt éve fennálló intézményt Altstädter Rechu asszony tervei alapján Mátyás Paula alapította. Mátyás Paula, ki 22 éven keresztül volt a nőegylet elnöknője és Deutsch Arminé, a Nőegylet jelenlegi elnöknője, aki most ünnepele működésének 25 éves jubileumát, hozták össze az árvaház számára szükséges tőkét. Az intézetben most 3 árva és 7 agy-nő lakik. Kizárólag brassói illetőségű személyeket vesznek ide fel. A lakókat állandó orvosi kezelésben dr Fischer Gyula és dr Tausinger Arthur részesítik. Az intézmény érdekében végez gyűjtőmunkát: aranyknyvvvel jelenik meg családi ünnepeleken, amikor az arany könyvbe való bevezetéssel szerzik meg az intézmények fentartásához szükséges összeget. Az árvaház vezetősége Risner Jakabné elnöknő vezetésével Grünfeld Vilmosné alelnöknő, Fleischmann Hermanné pénztáros és Einzig Bernáthné vagyongondnok, akik minden szabadidejüket ennek az intézménynek felvirágoztatására fordítják. Az árvaháznak ágyalaptványai is vannak és legutóbb az orthodox nőegylet is 10 ezer lejes ágyalaptványt létesített benne. Szép eredménnyel dolgozik a nyugati ritusú hitközség férfimagmenháza, amelyben 3 férfi talál otthont magának. Fischer Béla elnök és Mátyás Ignác gondnok viselik gondját ennek az intézménynek.

Brassó zsidóságára nagy terhet ró ezeknek az intézményeknek a fentartása és az egyletek, a mai viszonyok mellett csak nagyon nehezen tudják fentartani mgukat a folyton szegényedő zsidóság adakozásaiból. (f. l.)

Angol házasság

— A Select-mozgó operetfilmje —

Amire a film legalkalmasabb: az operett és helyzetkomikum minden vonatkozásának alapos kiaknázása, mindazt teljes mértékben megtaláljuk az „Angol házasság” című filmben, amelyet a napokban fognak vetíteni a Select-mozgóban.

Tartalma a filmpoperettnak, hogy egy fiatal angol főnemes egy idegen és „alacsony” származású leányt vesz feleségül, persze anélkül, hogy családjának erről sejtene lenne. Egy ideig a legkomikusabb helyzetek között folyik ennek a titoknak a leplezése. Minden jelenet egy haszrengető szatíra. A magas arisztokrácia torsizerűtlen-ége irésége és eszménytelensége derül ki a karagató darabból, amelyet finom, nívószével tettek hangulatossá. A darab slágerszavait: „Liebe ist Kein Geheimnis” és „Ohne Dich gibts Kein Vernügen” — bizonyára nálunk is sokáig fogják énekelni.

Hosszu távollét után látjuk viszont ebben a filmben Renata Müllert, a neves filmsztárt. Ugyancsak itt játszik Hilde Hildebrandt, akit mint a második Marlene Dietrich emlegetnek.

HIDETES AZ ÜZLET LELKE: HIRDESSÉN AZ UJ KELETBEN

Maniu Averescu alkotmánya

Mihalache szabadkeze hogy a nemzeti párt

Bucuresti-Bukarest, január 14. (Az Uj Kelet tud.) A belpolitikai mek homlokterében az új mannyos front kérdése áll. Georgehe Bratianu, a ka 18-i ülésén tartott beszé- lentéseket tett, amelyek az alkotmányos kérdésben pontja teljesen egyezik a viddel ezelőtt felújított Georgehe Bratianu egye- dreptarea, az averescu lapja ezzel kapcsolatosan a marsall magáéva teszi a nagy port felvert kijele- pedig Grigore Filipescu az álláspontot képviseli, feltéve, hogy Maniu ez- soknak közös frontba gondol, amikor badacso- egyesülésre hívta fel min- erket, amelyek az alkot- áben vele azonos álláspo- Egyesek odáig mentek, párt létesítéséről beszélt Averescu, Georgehe Br- apescu és esetleg Dinu B- sével alakult volna meg a zeti-alkotmánypárt lett v-

Maniu váratlan bukar- csak ezzel a kérdéssel ho Maniu időközben vissza- és a fővárosi sajtó megca- reket, amelyek szerint a- nők tárgyalt volna, aká- tianuval, akár Averescu. Maniu is kategorikusan r- tiparasztpárt vezetése- kapcsolatos híreket, ami- hogy Mihalacheval foly- morán nem érintette volr- mannyos egységfront meg- dését. Mihalache azonban- portosuló nemzeti parasz- kategorikusan állást foglal- kisérlet ellen. Mihalache a- párt muscelmegei szert- nyíltan is kifejtette ezt a Dreptatea pedig, a párt- Averescu-Georgehe Brati- ményről emlékezik meg- pen hozva a politikai- hogy a hivatalos nemzeti- kíván csatlakozni az alk- frontoz.

Maniu számára ilyen- zött adódott a kérdés, h- hivelve ehhez a front- nemzeti parasztpárttól.

Maniu és fronton va

A jelek szerint a vol- egyelőre az utóbbi mego- mág pedig olyan formáb- pillanatban Maniu és M- alkotmányos kérdésben t- tartáson kívül teljes az- ben Vaidával, aki Koloz- utóbbi kijelentései révén- lyezkedett Mihalacheval- rasztpárt hivatalos vezet- nyi beszédeiben Maniu n- halache kedvenc gondol- lam eszméjét, kihangsu- parasztpárt és a liberál- reható ideológiai külön- program fontosságát, s- aki emlékeztetesen azt a- pártprogramoknak ninc- hogy a nemzeti parasztp- között nincsenek lényeg- rek. Vaidának ezen kife- tették Mihalachet, hogy- vitába szálljon ugy Vaid- az ő álláspontját képvise- a nemzeti parasztpárt e- hivatalos lapja. Amíg te- előtt Mihalache és Vaid- szottak Maniuval szembe- Mihalache közös fronto-

Jótekonysági hírek

tél beálltával, a jóté-
ndkivül széleskörű te-
a zsidó nyomor leküz-
OSE, a Wizo és a Jo-
dolgozik a szegények
nyit a már három év
na, mely a legnagyobb
ólti be a nélkülözö zsi-
ntására. Itt Engelmann
őgyelet elnöke és
a népkönyha admi-
d egyszerű munkát. A
Eiger Meisnie, a Wizo
népkönyha anyagi tá-
n veszi ki a részét az
ménynek Stehl Arthur-
nagy úgyszeretével vi-
ya ügyét. Az első év-
látta el a népkönyha
ár az orthodox nőgyelet
nkába. Vértés Imréné,
né, Binderné, Wachtel-
né, még igen sokan mások
a népkönyha érdekében.
30-tól április 30-ig 8080
ig ebben az évben, de-
et adtak. Természetben
nberg Simonné, Stecki
zá a népkönyhához, a
e szállítja. Krebsné pe-
adományai segítette a
ását. A nőgyelet tagjai
öltének a népkönyhán
nyek élelmészését.

link a brassói árvahá-
otthonáról. Az öt éve
Altstädter Rechu asz-
Mátyás Paula alapított
22 éven keresztül volt
és Deutsch Ármenné, a
nőkönye, aki most ün-
25 éves jubileumát.
aház számára szükség
most 3 árva és 7 agy-
brassói illetőségű szemé-
el. A lakókat állandó or-
tscher Gyula és dr. Tau-
sitik. Az intézmény ér-
gyűjtőmunkát: arany
eg családi ünnepélyeken
nybe való bevezetéssel
zmenyek fenntartásához
e. Az árvaház vezetősége
kő vezetésével Grün-
éknő, Fleischmann Her-
Enzsig Bernáthné va-
minden szabadidejüket
nek fevirágoztatására
háznak ágyalaptványai
ob az orthodox nőgyelet
lapitványt létesített ben-
l dolgozik a nyugati ri-
gmenháza, amelyben
magának. Fischer Béla
gnác gondnok viselik
téménynek.

nagy teherket ró ezek-
nek a fenntartása és az
nyok mellett csak má-
fentartani mgukat a
sidóság adakozásából.
(f. l.)

Házasság

gó operettfilmje —
alkalmasabb: az operett
minden vonatkozásának
ndant teljes mértékben
ol házasság" című film-
ban fognak vetíteni a

rettnak, hogy egy fia-
y idegen és „alacsony”
vesz feleségül, persze
djának arról sejtelmé
gkomikusabb helyzetek
a titoknak a leplezése
asrengető szatíra. A
orszerűtlen-éges inre-
ége de-ki ki a kara-
et finom, nivós zenével
A darab slágerszámai
Geheimniss" és „Ohne
igen" — bizonyára ná-
énekelni.

n látjuk viszont ebben
ert, a neves filmsztár-
Hilde Hildebrandt, akik
ene Dietrich emleget-

ET LELKE:
AZ UJ KELETBEN

Maniu, Gheorghe Bratianu, Averescu és Filipescu „nemzeti alkotmánypartot” alakítanak?

Mihalache szabadkezet akar magának felfele — és lefele is. Vaida nem hiszi, hogy a nemzeti parasztpárt az ő zsirója nélkül kormányt alakíthatna

Bucuresti-Bukarest, január 14. (Az Uj Kelet tud.) A belpolitikai élet érdeklődésé-
mek homlokterében az ugynevezett alkot-
mányos front kérdése áll. Mint ismeretes,
Gheorghe Bratianu, a kamara december
18-i ülésén tartott beszédében olyan kije-
entéseket tett, amelyekből kiderült, hogy
az alkotmányos kérdésben vallott állás-
pontja teljesen egyezik a Maniuval. Rö-
viddel ezelőtt felújították az Averescu-
Gheorghe Bratianu egyezményt és az In-
dreptarea, az avereszkánusok hivatalos
lapja ezzel kapcsolatosan leszögezte, hogy
a marsall magáévá teszi Gheorghe Bratianu
nagy port felvert kijelentéseit. Minthogy
pedig Grigore Filipescu is közismerten ezt
az álláspontot képviseli, kézenfekvő volt a
feltételezés, hogy Maniu ezeknek a politiku-
soknak közös frontba való tömörítésére
gondol, amikor badacsonyi expozíciójában
egyesülésre hívta fel mindazon belpolitikai
erőket, amelyek az alkotmányosság kérdé-
sében vele azonos álláspontot foglalnak el.
Egyesek odáig mentek, hogy már egy új
párt létesítéséről beszéltek, amely Maniu,
Averescu, Gheorghe Bratianu, Grigore Fi-
lipescu és esetleg Dinu Bratianu közbejöt-
tével alakult volna meg és amelynek nem-
zeti-alkotmánypart lett volna a címe.

Maniu dilemmája

Maniu váratlan bukaresti útját ugyan-
akkal ezelőtt hozták kapcsolatba.
Maniu időközben visszatért Badacsonya
és a fővárosi sajtó megcáfolta azokat a hi-
reket, amelyek szerint a volt miniszterel-
nök tárgyalta volna, akár Gheorghe Bra-
tianuval, akár Averescu marsallal. Maga
Maniu is kategorikusan megcáfolta a nem-
zetiparasztpárt vezetősége előtt az ezzel
kapcsolatos híreket, ami nem jelenti azt,
hogy Mihalacheval folytatott tárgyalásai
korán nem érintette volna meg az alkot-
mányos egységfront megteremtésének kér-
dését. Mihalache azonban és a mögötte cso-
portosuló nemzeti parasztpárti vezetők ka-
tegorikusan állást foglaltak minden ilyen
kísérlet ellen. Mihalache a nemzeti parasz-
párt muscelmezei szervezetének ülésén
nyíltan is kifejtette ezt az álláspontját, a
Dreptatea pedig, a párt hivatalos lapja, az
Averescu-Gheorghe Bratianu közötti egyez-
ményről emlékezik meg ironikusan, eké-
ppen hozva a politikai világ tudomására,
hogy a hivatalos nemzeti parasztpárt nem
kíván csatlakozni az alkotmányos egység-
fronthoz.

Maniu számára ilyen körülmények kö-
zött adódott a kérdés, hogy csatlakozik-e
híveivel ehhez a fronthoz, elszakadva a
nemzeti parasztpárttól.

Maniu és Mihalache közös fronton Vaidával szemben

A jelek szerint a volt miniszterelnök
egyelőre az utóbbi megoldást választotta,
még pedig olyan formában, hogy ebben a
pillanatban Maniu és Mihalache között az
alkotmányos kérdésben tanúsítandó maga-
tartáson kívül teljes az egyetértés, szem-
ben Vaidával, aki Kolozsváron tett leg-
utóbbi kijelentései révén élesen szembehe-
lyezkedett Mihalacheval és a nemzeti pa-
rasztpárt hivatalos vezetőségével. Badacso-
nyai beszédében Maniu magáévá tette Mi-
halache kedvenc gondolatát, a paraszt ál-
lam eszméjét, kihangsúlyozta a nemzeti
parasztpárt és a liberálisok közötti mély-
reható ideológiai különbségek és a párt-
program fontosságát, szemben Vaidával,
aki emlékeztetesen azt mondta, hogy a
pártprogramoknak nincs annyi értékük s
hogy a nemzeti parasztpárt és a liberálisok
között nincsenek lényegbe vágó különbsé-
gek. Vaidának ezen kijelentései arra kész-
tették Mihalachet, hogy a Dreptatea utján
váltába szálljon ugy Vaida Sándorral, mint
az ő álláspontját képviselő Patriával, mely
a nemzeti parasztpárt erdélyi szárnyának
hivatalos lapja. Amíg tehát két héttel ez-
előtt Mihalache és Vaida egységesnek lát-
zóttak Maniuval szemben, addig Maniu és
Mihalache közös fronton állanak Vaida

Sándorral szemben. A Curentul megjegyzi
ehhez, hogy Vaida Sándort nem érintik
tulságosan a közte és Mihalache közötti
ellentétek. A lap szerint Vaida tisztában
van azzal, hogy egy Maniura támaszkodó

Dinu Bratianu a belföldi gyáraknak követeli a hadianyagrendelést

Ujabb ellentétek a liberális párt vezére és a miniszterelnök között. A Skoda-szerződés megkötésével egyidejűleg eltemetik a Skoda-ügyet is

Bucuresti-Bukarest, január 14. (Az Uj Kelet tud.) Említettük, hogy a kormány
és a Skoda-művek közötti tárgyalások igen
előrehaladott stádiumban vannak. A be-
avatottak szerint január végéig létrejön a
megállapodás, nemcsak a nemzeti parasz-
párti kormány által kötött és a liberálisok
által annyit kifogásolt szerződés ratifiká-
lására, hanem egy újabb, közel tízmilliárd
lejes szerződés megkötésére vonatkozólag
is. De ez a megállapodás természetesen
magával fogja hozni az ugynevezett Skoda-
ügy eltemetését is. Abból a szerződésből
kifolyólag, amelyet a liberális kormány
ratifikál, nem lehet politikai keresztes-had-
járatot vezetni sem a nemzeti parasztpárt,
sem a Skoda-művek ellen. Valószínű, hogy
amennyiben a Bentoiu jelentés egyáltalán
a parlament elé kerül, a kormány olyan
megoldást fog keresni, amely egy értelmű
legyen a kérdés végleges eltussolásával.

Természetes dolog, hogy Dinu Bratianu
ebben a kérdésben sincs egy véleményen
Tatarescuval. A liberális párt vezére és a
miniszterelnök szombat este közel két
órán át tárgyaltak egymással. A találkozás
Dinu Bratianu kívánságára jött létre, aki
szombaton délből levelet írt a miniszter-
elnöknek, kérve őt, hogy a Skoda-üggyel
kapcsolatos tárgyalásokról informálja.
Dinu Bratianu Tanrend Constantinescu ki-
sérletében néhány nappal ezelőtt megláto-

Mihalache kormány nem kerülhet hatalom-
ra, sőt nem kaphat kormányalakítási meg-
bizást akkor sem Mihalache, ha olyan kor-
mány listát állítana össze, amelyben Vaida
nem szerepelne, vagy amelyhez ne adná
hozzájárulását.

Ki lép a kormányból Manolescu-Strunga

Bucuresti-Bukarest, január 14. Egy ro-
manmezei lap, amelynek liberális körök-
kel való kapcsolatai közismertek, azt írja,
hogy Manolescu-Strunga iparügyi minisz-
ter közvetlenül külföldi utjáról való haza-
érkezése után le fog mondani egy minisz-
teri méltóságáról, mint liberális pártban
viselt összes méltóságairól.

gatta az erdélyi Kiskapus-Kugiri műveket
és azzal az elhatározással tért vissza a fő-
városba, hogy kérni fogja a miniszterelnö-
köt, hogy az összes puska- és gépfegyver-
megrendeléseket belföldi gyáraknak adják
fel. Tatarescu kijelentette, hogy elvben
egyetért ezzel az állásponttal, s elmondotta
hogy igyekszik a Skoda-művek közreműkö-
dését megnyerni a román lőszeripar meg-
teremtése érdekében. Rámutatott viszont
arra is, hogy pillanatnyilag a belföldi gyá-
rak képtelenek az ország felfegyverzésé-
nek azonnali szükségleteit kielégíteni. A
tárgyalások — mondotta Tatarescu — már
igen előrehaladott stádiumban vannak és
rövidesen létrejön a megállapodás egy a
külföldi lőszermegrendelésre, mint a bel-
földi gyárak kiépítésének finanszírozására
vonatkozólag.

Dinu Bratianu nem elégitette ki a mi-
niszterelnök válasza és azzal vált el Tata-
rescutól, hogy ebben a kérdésben még tár-
gyalni kíván vele. A liberális párt vezére
ettől függetlenül sem hajlandó lemondani
arról, hogy a Skoda-üggyel lefolytatott
vizsgálat eredményeképpen a párt politikai
ellenfeleit megfelelő szankciókban részesít-
sék. A politikai világ nagy érdeklődéssel
várja, hogyan fog ez a pártvezér és minisz-
terelnök közötti újabb nézeteltérés rende-
zést nyerni.

hat. A palesztinai ember is meglepődik,
amikor olyan dolgokról értesül Duff köny-
véből, melyek mellette zajlottak le s még
sem tudott rólok.

Duff nem szentimentális. De átélte Pa-
lesztinát. Gyökeret vert az ország életé-
ben, inkább, mint bármely más tisztviselő.
Nemcsak arabul tanult meg és kitűnő is-
meretekre tett szert az ország föld- és
néprajzát illetőleg, de a kormány politiká-
ját is — melynek szolgálatában állott —
kritikus figyelemmel kísérte és figyelemre
méltó véleményeket alkotott arról magá-
nak. Azon kivételes angol tisztviselők közé
tartozott, akik nem voltak anticionisták, és
a Balfour-deklarációt magukévá tették.

Könyvének egyik legérdekesebb fejeze-
te, amint szembeállítja az éles ellentétet a
között, ahogyan fogadták és ahogyan távo-
zott Herbert Samuel, a zsidó főkormányzó.
Távozásakor kevés jutott neki abból a
fényből és pompából, amelyben fogadtatá-
sakor volt része. Akkor cirkálón jött, csa-
patok vonultak elébe, ágyuk dörögtek a
fejedelmi üdvözlést. Távozásakor egyszerű
evzőcsónak vitte a hajóhoz, miután elvo-
nult néhány rendőr sorfala előtt, mely az
egész diszgardát képezte. S alighogy kisik-
lott a hajó a kikötőből, az ugynevezett an-
gol „társaság” foghegyről kezdte nézni a
zsidó családokat, melyekkel Samuel ural-
ma alatt érintkezniök kellett, mint ahogy
tanácsos volt ezen idő alatt a cionistákkal
szemben udvariasan viselkedni... Nos,
ezután már nem veszélyes antiszemitanak
lenni és a hivatalos angol „társaság” sza-
bad utat engedhetett régen táplált érzel-
meinek...

A könyv végén Duff visszautasítja azt
a vádat, mintha cionistabarát és arabellen-
es lett volna.

„Egyik sem vagyok. Csak Palesztina-
barát vagyok. Szeretem és csodálom az
arabokat, nincs finomabb emberfajta ná-
luk... Akik ellenszenvesek előttem, azok
az effendik, akik nem kevésbé, mint őseik,
abból tartották fenn magukat, hogy mint
kisebbségi állami hivatalok birtokosai meg-
vesztegetésekkel és zsarolásokkal politizál-
nak. Nem sokkal különb a véleményem bi-
zonyos városi zsidókról, azokról, akik kis
üzleteket bonyolítanak le Jeruzsálemben,
Jaffában vagy Haifában. De mélyeséges
csodálattal adózom a chalucoknak, azon
Hősöknek, főleg legjobb családokból szár-
mazó férfiak és nők, kik fel tudták fogni,
hogy népiük, mely oly gazdag sok tekintet-
ben, nélkülözi az alapvető földművelő szz-

CAPITOL premier-mozgó
Ma utójára:
Minden poklon keresztül
Karl Ludwig Diehl, Brigitte Horney.

JOSEPH SCHMIDT
a világhírű 1935. évi egyetlen nagy filmje:
Csillag ragyog az égen

„Rendőri jelentés” Palesztináról

Douglas V. Duff volt palesztinai rendőrtiszt szenzációs emlékiratai az épülő országról

London, január 14. A londoni könyv-
piacon rendkívül érdekes és figyelemre
méltó munka jelent meg a napokban Pa-
lesztináról. Szerzője Douglas V. Duff, aki
a háboru után egyszerű rendőrként érke-
zett Palesztinába a „British Gendarmerie
of Palestine”-nál és az 1929-es zavargások
után, mint magasrangú rendőrtiszt hagyta
el az épülő országot. Volt idő, amikor a
leggyűlöltebb tisztviselő volt a zsidók szem-
ében, mert ő volt az, aki 1928-ban, Jom
Kippurkor eltávolította a Szentfal elől a
zsidók által odahelyezett spanyolfalat —
akarata ellenére és a kerületi kormányzat
határozott, írásbeli parancsára, amint ezt
könyvében írja. Nemsokára azonban az
egész Jisuv dicsőimuszát zengett róla,
mert ő volt az, aki 1929-ben megmentette
a pusztulástól Mismar ha-Emek kolóniát.

Duff könyvében először életrajzát ismer-
teti. Nem érdektelen olvasmány. A fiatal
Douglas 13 éves korában kadett lesz az an-
gol flottában és 16 éves korában átéli már
a tengeri háboruzás minden borzalmát,
többször hajótörést szenvedett torpedózás

által, csak csodával menekül meg a halál-
tól — és ezért megfogadja, hogy kolostor-
ba vonul. Két évig novicius szerzetes, de
néhány nappal az elkötelező fogadalom
megtétele előtt kilép a kolostorból és újból
katona lesz. Végigharcolta az irországi
polgárháborút, majd a világháborúba sod-
ródik be. A háboru után meghalja, hogy
rendőrcsapatok mennek Palesztinába, ő is
jelentkezik és így kerül Erec Jiszráélbe.

Nemsokára vezetőserepet tölt be a pa-
lesztinai rendőrségben. Mint ilyen érintke-
zésbe jut a lakosság minden rétegével. Fel-
adata nehéz. A tengerparti zónán a csem-
pészek ellen kell hadakoznia — illegális
bevándorlókra még nem kellett vadászni
akkor — biztonsági szolgálatot kell telje-
sítienie Jeruzsálem ó-városában az első
zavargások kritikus napjaiban, segélyexpe-
diciókat vezet a földrengés idején, harcol
az ország rablói ellen és végül az 1929-es
zavargások idegőző napjai, míg megérkez-
nek az egyiptomi csapatok — csucspontjai
ennek az idegfejlesztő életnek.

Ahogy mindezt leírja egészen újszerűen

tályt, mely nélkül egyetlen nemzet sem
állhat fenn — és akik önkéntesen lemond-
tak a legtöbbről, ami az életet kellemsé-
teszi, hogy egy új zsidó parasztnépet te-
remtsenek. A kis kolóniák és a nagy me-
zőgazdasági telepeken látni ezeket a nap-
barnított, viharezett férfiakat és nőket,
akik frontszolgálatot teljesítenek mezőiken
hogy földjüket az új zsidó nemzeti ott-
hon elvitathatatlan tulajdonává tegyék az
ősi anyaországban. *S van hely mindnyá-
juknak, zsidóknak és araboknak... Ele-
gendő hely!*”

Palesztina eme igaz barátjának el kel-
lett hagynia az országot, mert szolgálatá-
nak erőfeszítései különösen az 1929-es za-
vargások és egy makacs malária, aláásták
egészséget. Könyvét el kell olvasnia min-
den embernek, akinek valamelyes köze van
Palesztinához.
(Jeruzsálem.) C. Z. Klötzel

Hatalmas tűz pusztított Ploestiben

Bucuresti-Bukarest, január 14. Ploestiben
ma hajnalban nagy tűz pusztított. A Str.
Câmpianu 1. szám alatti pékműhelyben tűz
ütött ki. A lángok hamarosan átterjedtek a
szomszédos két épületre is. Az erős fagy
megnehezítette az oltási műveleteket, ug-
yogy mind a három épület porig égett. A
kár jelentékeny.

A Kirov-gyilkosság miatt a Népszövetséghez fordul panaszával Oroszország

Az orosz hivatalos sajtó szerint egy nagyhatalom rajtaütészerűen meg akarja támadni a Szovjetet

Moszkva, január 14. A moszkvai sajtó burkolt támadásokat intéz egy nagyhatalom ellen, amelyről azt állítja, hogy háborúra készül a szovjet ellen és rajtaütészerűen meg akarja Oroszországot támadni. A moszkvai és leningrádi lapokban megjelent egyhangú és egyöntetű cikkek valószínűleg felsőbb utasításra láttak napvilágot. A kérdésnek ugyilátszik rendkívül nagy jelentőséget tulajdonítanak szovjet politikai körökben s erre mutat az is, hogy a Pravda hasábjain az ügyben Gorkij Maxim szólt meg.

A lapok a következőket írják: Egy nagy hatalom meg akarja támadni Szovjetországot. Ez a nagyhatalom már régóta készül ellenünk a háborúra, kezét azonban különféle paktumok és szerződések kötik Európa felé is és ezért bérgyilkosokkal dolgozik.

Ennek a nagyhatalomnak keze van benne Kirov meggyilkolásában is. Az a konzul, akiről a Kirov-pör tárgyalásán szó volt, egy szomszédos kisállam konzulja és nem kétséges, hogy e szomszédos kisállam liliputi hadseregével nem gondolt a hatalmas szovjetunió megtámadására. A kisállamot a nagyhatalom bérelte fel és arra számítottak, hogy ha a szovjetet a kisállamtól elégtételt kér egyik legkiválóbb politikusának meggyilkolása miatt, egy nagyhatalom majd azon a címen, hogy a kisállamot védi, beleavatkozik a dologba és háborút provokálhat.

A Pravdában Gorkij Maxim vezércikkben foglalkozik a kérdéssel és többek között a következőket írja: Európai kultúrzsomszédaink menedéket adnak a fehér terroristáknak és háborút készítenek elő a proletárok hazája ellen. Készenléte kell lenniük. A kapitalistáknak tizparancsolatuk van és ebből a tizből egyet sem tartanak be, nekünk azonban csak egy parancsolatunk van, ezt az egy parancsolatot azonban minden proletárnak mindennapi imájába kell foglalnia és ezt az egy parancsolatot be is kell tartania. Ez az egy parancs: terror.

A tegnapi moszkvai és leningrádi lapok cikkeit a francia lapok diplomáciai lépések előkészítésének tartják. Azt hiszik, hogy ugyanugy, mint Jugoszlávia, Szovjetország is a Népszövetséghez fordul panaszszal Kirov meggyilkolása miatt.

A szovjet a Kirov-nyomozás során oly óvatosan járt el, hogy nem hozta nyilvánosságra annak a konzulnak a nevét, akinek állítólag szerepe volt a gyilkosságban és így egyelőre nem lehet tudni, hogy ha Oroszország panaszt emel a Népszövetségnél, ki ellen fog panaszt emelni. Oroszország panaszát a népszövetség alapokmányán ugyanazon paragrafusára való hivatkozással fogja benyújtani, mint amilyen cikkely alapján Jugoszlávia is benyújtotta.

A baloldali francia sajtó véleménye szerint Oroszországnak, amennyiben az ügy Genfben tárgyalásra kerül, nehéz szerepe lesz, még nehezebb szerepe lesz azonban Franciaországnak, amennyiben az orosz-francia barátság alapján a kérdés tárgyalásánál Oroszország mellé akarna állni. A Népszövetség ugyanis a jugoszláv panasz tárgyalásánál az ügyben már határozatot hozott és kimondta a nemzetközi terrorizmus elleni határozatát. Ez a határozat rendkívül kritikussá, sőt groteszkké teszi Oroszország genfi helyzetét egy ilyen panasz tárgyalásánál, mivel, mint köztudomású, Oroszország külügyi népbiztosa, Litvinov, a szovjet megalapítása érdekében színtén gyakran fejtett ki terrorcselekményeket. Így többek közt részese volt az 1907-ben elkövetett tífiszi bankrablásnak, amikor is több rendőr és hivatalnok életét vesztette. A bankrablást a kommunista párt tagjai követték el, hogy a zsákmányolt pénzből a földalatti mozgalom szükségletét fedezni tudják és Litvinov vállalkozott arra, hogy a bankjegyeket, amelyeket Oroszországban nem lehetett forgalomba hozni, külföldön beváltja. Az elrabolt bankjegyek számjait azonban az orosz

Nemzeti Bank közölte az egész világgal és így történt, hogy Litvinovot, amikor Párizsban be akarta váltani a Tifliszben zsákmányolt pénzt, letartóztatták és később

kétévi fegyházra ítélték. Amit Litvinov ki is töltött. Litvinovnak emiatt a szereplése miatt az olasz lapok már a jugoszláv-ügy tárgyalásánál is élesen kritizálták, hogy a nemzetközi terrorcselekmények leküzdéséről szóló javaslatnál Litvinov a tárgyalásokon résztvehetett és valószínű, hogy most, amennyiben Oroszország panaszt emel a Népszövetségnél, az orosz külügyi népbiztosnak, valamint más szovjet vezetőpolitikusknak, különösen Stalinnak terrorcselekedeteit fel fogják hánytorgatni és ezek alaposan gyöngíteni fogják a szovjet genfi panaszát.

SZÍNHÁZ-FILM

Nápolyi kaland

A hét nagy színházi eseménye a Nápolyi kaland bemutatója. Vanday-Békffy-Lajtay nagyoperettjének nem kell különös reklám, mert híre régóta átjutott a határokon. A budapesti operettszezon legnagyobb sikere a Nápolyi kaland. Csodás zene, elragadó librettó, pazar humor, legelsőrendű szereposztás, nagyszerű táncok, szebbnél-szebb toalettek, vadonatúj díszletek: ez a Nápolyi kaland.

Solymosán Magda, Gábor Mara, Jeny János, Ihász Aladár, Tompa Béla, Tompa Sándor, Bereng Béla adják a Nápolyi kaland főszerepeit.

A MAGYAR SZÍNHÁZ MŰSORA:

Kedd este 8 $\frac{1}{2}$: Sara Osnath Haléwy, a világhírű jemeni előadóművész és táncosnő búcsuestje, teljesen új műsorral, arab, fellah, hindu, palesztinai héber és jiddis dalokkal és táncokkal. Leszállított helyárrakkal.

Szerda 8 $\frac{1}{2}$: A lánc. Csütörtök 8 $\frac{1}{2}$: Nápolyi kaland. (Vadnay-Békffy-Lajtay szenzációs operett-újdoncsága, Solymosán Magda, Gábor, Mara, Jeny János, Ihász Aladár, Tompa Béla, Tompa Sándor, Ditrői Béla fellépésével. Premierbérlet 5. szám.)

Péntek 8 $\frac{1}{2}$: Nápolyi kaland. Szombat d. u. 3: Cigányszerem. (Ifjúsági előadás, kizárólag az iskolák részére.) Szombat d. u. 6: Az abbé. (Olcsó helyárrakkal.)

Szombat este 9: Nápolyi kaland. Vasárnap d. u. 3: A döntő éjszaka. (Enekes vigjátékújdoncság, olcsó helyárrakkal.)

Vasárnap d. u. 6: Három a kislány. (A nagy-sikerű Schubert operett a felújítás szerezésében.)

Vasárnap este 9: Nápolyi kaland. Hétfő 8 $\frac{1}{2}$: Nápolyi kaland. Kedd 8 $\frac{1}{2}$: Romeo és Julia. (Kosztolányi Dezső új fordításának eredeti bemutatója. Ünnepi előadás. Bevezetőt mond

Kosztolányi Dezső. Teljesen új, modern rendezésben, teljesen új kiállításban. Az előadás megkezdésekor a nézőtéri ajtókat beárják.)

Szerda 8 $\frac{1}{2}$: Romeo és Julia. (Az ünnepi előadás megismétlése.)

A ROMAN OPÉRA MŰSORA:

Szerda, január 16: A szevillai borbély. (Lidia Lipovska közreműködésével.)

Péntek: január 18: Traviata. (Lidia Lipovska közreműködésével.)

Vasárnap, január 20: Fát frumos. (Matiné.) Hétfő, január 21: Carmen. Munkáselekedés.

MUNKAS-MOZGÓ MŰSORA:

Str. Vail 7. Telefon 171 Hétfőn, kedden 5 $\frac{1}{2}$ és 9 óraor: I. Zsuzsi rendet csinál. II. A rémület háza.

A tél folyamán is állandóan nyitva marad egyre szaporodó vendégeinek kívánságára a FAMILIA kóser vegetárius étterem Kolozsvár, Unió-u. 10. (hátral az udvarban), ahol Schwartz Ignác szakkavartott vezetése alatt közismerten a legízletesebb ételek készülnek. Diétásoknak speciális ételek.

Ön

4 1/2%-os 1934. évi országfejlesztési kölcsönkötvényének előnyös felhasználásával

gondoskodhatik családjáról,

anélkül, hogy kölcsönkötvényéről és az abból eredő jogokról lemondana.

Készpénzfizetés nélkül,

csupán a kölcsönkötvény kamatozaféke ellenében.

életbiztosítást köthet

nálunk. Kérjen ezen teljesen újszerű módszerrel sürgősen díjmentes és kötelezettség nélküli tájékoztatást a

PHÖNIX

Életbiztosító Társaságtól.

Ciuj, Str. N. Iorga 16. — Telefon: 11-48.

RÁDIÓ MŰSOR

Kedd, január 15.

Bukarest. 13: Vizállás, Sibiceanu zenekar. 14: Előadások hírei, tőzsde. 14.30: Sibiceanu zenekar. 18: Könnyű lemezek. 19: Hírek. 19.15: Lelemek. 20: Felolvasás. 21.05: A rádiózenekar szimfonikus hangversenye. (Liszt: E-rud zongoraverseny, zongorán előadja Prunner József, stb.) 21.55: Felolvasás. 22.10: Strauss R., Mendelssohn hangversenye. 22.15: Beszélő újság. 23.15: Vendéglői zene.

Budapest. 7.45: Torna. Utána lemezek. 11: Hírek. 11.20: Hátsó-India óserdejében. 11.45: Dívatujdonságok. 13: Déli harangszó. 13.05: Cigányzene. Közben hírek. 17.10: Asz-szonyok tanácsadója. 17.45: Pontos időjelzés. Időjárás, hírek. 18: Műsoros délután. 19.16: Az Operaház zenekara. 20.35: Előadás. 21.10: Pusztai Sándor énekel. 21.45: Hírek. 22.15: Lemezek. 23.10: A bécsi rádióállomás Európa-hangversenye. 1.05: Hírek.

Szerda, január 16.

Bukarest. 13: Vizállás, lemezek. 14: Előadások hírei, tőzsde. 14.30: Könnyű lemezek. 18: Rádiózenekar. 19: Hírek. 19.15: Rádiózenekar. 20: Felolvasás. 20.20: Schipa-lemezek. 20.45: Felolvasás. 21.45: Cocea György csellóját. Beethoven II. szonáta. Schumann Almodozás, Boccherini Rondo. 21.35: Niculescu basszista énekel. 22: Felolvasás. 22.15: Szalonzenekar. 23: Beszélő újság. 23.25: Szalonzenekar.

Budapest. 7.45: Torna, utána lemezek. 11: Hírek. 11.20 Felolvasás. 11.45: Csokonai műfordításából. 13: Déli harangszó. 13.05: Székely Adolf énekfője. Közben hírek. 14.20: Pontos időjelzés, időjárás. 14.30: Művészlemezek. 15.40: Hírek. 17.10: Diákféltő. 17.45: Pontor időjelzés. 18: Esti világitás. Előadás. 18.30: Balázs Gyula magyar nótákat zongorázik. 19: Olasz nyelvoktatás. 19.30: Jazzzenekar. 20.10: Kosztolányi Dezső előadása. 20.30: Vas Henrik és Zerkovits Béla szerzeménye. közreműködnek Dobos Annie és Fekete Pál kísér a Mándits-jazz. 21.50: A svájci népzene ismertetése. 22: A berni rádióállomás műsorának közvetítése. 23: Hírek. 23.20: Cigányzene. 24.15: Előadás. 24.29: Szalonzenekar. 1.05: Hírek.

APRÓ HIRDETÉSEK

Egyszeri közlésnél egy szó 2 lej, vastagabb betűvel 4 lej. Legkisebb apróhirdetés 20 lej. Aláskeresőknek 30 százalékos kedvezmény. Apróhirdetések díja előre fizetendő. Jellegű levelet csak úgy továbbítunk, ha portobélyeg mellékelve van.

Jüdische chemische Firma in Deutschland verkauft Schutzrechte von vier gewinnbringenden Zahnheilmitteln für Rumänien für 10.000 Reichsmark. Sperrmark wird in Zahlung genommen. Auch kann bei Sicherstellung Lizenzgebühr als Beihilge an der Herstellungsfirma stehen bleiben, wenn weitere 10.000 Reichsmark Betriebskapital vorhanden. Interessenten (Chemiker oder Apotheker bevorzugt) schreiben. Fuchs Sattmar, Tepes Voda 45.

Két szoba konyha, elő- és fűdőszoba kádó. Str. Regele Carol II. (Dorobantilor) 33.

Az építőiparhoz tartozó vas- és fémpápai vállalat keres tőkéstársat Palesztinában való letelepedéshez. A meglévő gépek és szerzőmök többszörös fedezetet a költségekre. Negyven éven aluli aktív dolgozó, külföldön is szakképzett iparosok vagyunk (ketten). Megfelelő tőkével rendelkezze intellektuel vagy kereskedő, kit ezen tranzakció érdekel, írjon a következő címre: Spitz Arthur Oradea, Str. Gogalniceanu 36.

Svájca kerestetik egy szigoruan vallásos, gyermekkedvelő leány vagy asszony, aki egy polgári háztartást önállóan tud vezetni. Ajánlatokat M. Galicky Luganó. Közei információkat szolgálat „Wolf” bőrdíngyár Oradea.

Férjhez adnám hugomat szerény hozománnyal és teljes berendezéssel oly intelligens izr. férfizek, akinek biztos egzisztenciája van. „37-40 éves” jellegre.

20 százalékos jövedelmező biztos üzlethez egymillió lejjel társ kerestetik. Teljes című ajánlatok „Teljes garancia” jellegre kiadókivatalba.

HIR

Dr. Berkovics

A kolozsvári Zsidókószorgos és kétségbeesett tudta megmenteni az élvívics Olga, Marosvásárhely népszerűbb embere, 31. Ánt. Marosvásárhely a nagyszerű alakja, a hábrellektuel generáció egy személyesítője volt Berkovics volt és kedélyes, lelkiismeretes és nagyszabású keserekek és tanulta meg Párizsban tetséget, olyan nyomorba jutott tőle. S ő meg ember, ezzel az onttel, a páciensek tömegeket, nyomorgókat és mint amilyen ő maga is ment legyőző akarása számára az orvosi díj Olga egyéniség volt, legrikább fajtából: mdenkikez a nagy zsidó szérelte. És ezért, mikor vásárhelyen Berkovics jöttek el, mindenki, aki ismerte őt, román és Olga nagyszerű humoros nek és egyszerű emberis Orvos volt és felt a késon jött már kezébe és az operációt, melyhez hőt és annyit végzett műfelem talán valami volt a valóságnak, ami operáció sikerült, de operáció szervezte már bírközni a múlt után tudgyulladással. És e végett ezzel a fiatal e most indult csak el pákarrier felé. Most lehetedeje, hogy éljen, hogy e rolja a zenét, ami életésása volt. Errett és komonó volt, aki a zenei pákarriert futtatott volna sin. Marosvásárhely és Berkovics Olgát, akinek léig fog élni az emberek

Elrontotta a gyomrom Romlott húsneműk, te nehezen emészthető okozott hirtelen gyom

SALVAC

Gyomorbojós Krónikus gyomor (gyomorégés, gyomor puffadtság stb.)

SALVAC

50 szemet tartalmazó kis t 50 szemet tartalmazó üveg kapható gyógyszerüzletekben

A lépügnök, aki le tud Marosvásárhelyi tudnescu Vasile bukaresti kémult évben egy képet sem rosvásárhelyen, szerencsét Mihály és Kovács Mária szarkálkkal ismerkedett és lották, neki, hogy kép h szövet eladásával foglalkonők kapott az alkalmon, lete sem sikerült, mert ki eső szövetek, lopott anyag tatták. A mai törvénytékban kiderült, hogy a lép en járt el, mert nem tudta tét és ilyenformán a bírós vad és következményei al

—Lydia Lipkowska Kolozlotta Lydia Lipkowska tiszta hangjáról és széps énekesnőt, az okvtelen m dán a Román Operéta, ah bályban, fejlejtésben alab o édes humorral, könnyed jó hangjával teli tehetsé 18-án a Traviatát fogja é

MŰSOR

Január 15.
 14.30: Sibiceanu zenekar. Tőzde. 14.30: Sibiceanu zenekar. 19: Hírek. 21.05: Felolvasás. 21.05: A kónikus hangverseny. 21.15: Zongorán elő. (stb.) 21.55: Felolvasás. 23.15: Vendéglői zene.

Január 16.
 14.30: Kőnyű lemezek. 19: Hírek. 19.15: Rádióadás. 20.20: Schipa-lemezek. 21.45: Cocco György II. szonáta. Schumann Rondo. 21.55: Nicu. 22: Felolvasás. 22.15: Széplőújítás. 23.25: Szonáta. utána lemezek. 11.45: Csokonai műharangsó. 13.05: Székelyhírek. 14.20: Pontó. 15.30: Művészlemez. 17.45: Pontó. 18.30: Előadás. 18.30: Nótákat zongorázik. 19.30: Jazzzenekar. Dezső előadása. 20.30: Kovits Béla szerzeménye. 21.50: A svájci népzene. 23.20: Cigány. 24.30: Szalonzenekar.

PROBETÉSEK

gy sző 2 lej, vastagabb...
 15 szomet tartalmazó kis tubus Lei 50.-
 30 szomet tartalmazó üveg . . Lei 150.-
 elő- és fűrdőszoba...
 Spitz Arthur Oradea.

egy szigorúan vallásos...
 Spitz Arthur Oradea.

melmező biztos üzlet...
 Spitz Arthur Oradea.

HIREK

Dr. Berkovics Olga

A kolozsvári Zsidókörházban a kollegák...
 Dr. Berkovics Olga, Marosvásárhely egyik legnépszerűbb embere, 34 éves korában meg...
 A világhírű orosz primadonna újra szerepel a Román Operában. Január 16-án, szerdán: Szevillai borbélyban. Január 18-án, pénteken: Traviatában.

Orvos volt és félt a műtétől. Epebaját...
 Előadás. 18.30: Nótákat zongorázik. 19.30: Jazzzenekar. Dezső előadása. 20.30: Kovits Béla szerzeménye. 21.50: A svájci népzene. 23.20: Cigány. 24.30: Szalonzenekar.

Elrontotta a gyomrát? Romlott húsneműek, túlzsiros, vagy nehezen emészthető ételek által okozott hirtelen gyomorrontásnál

SALVACID
 Gyomorbaajos Ön?
 Krónikus gyomorpanaszok (gyomorégés, gyomorfájás, görcs, puffedség stb.) ellen
 SALVACID

15 szomet tartalmazó kis tubus Lei 50.-
 30 szomet tartalmazó üveg . . Lei 150.-
 elő- és fűrdőszoba...
 Spitz Arthur Oradea.

A képügnök, aki lopott szöveggel...
 A képügnök, aki lopott szöveggel hál...
 A képügnök, aki lopott szöveggel hál...
 A képügnök, aki lopott szöveggel hál...

Lydia Lipkowska Kolozsváron. Aki nem...
 A világhírű orosz primadonna újra szerepel a Román Operában. Január 16-án, szerdán: Szevillai borbélyban. Január 18-án, pénteken: Traviatában.

Nimbergernél
 egyes pár cipők olcsó kiárusítása
Lei 199 Lei 245 Lei 299
 Csak két hétfő!
Piata Unirii 28.

Megkezdődött a munkanélküliek...
 A munkügyi minisztérium, mint arról...
 A munkügyi minisztérium, mint arról...
 A munkügyi minisztérium, mint arról...

Lydia Lipkowska

A világhírű orosz primadonna újra szerepel a Román Operában. Január 16-án, szerdán: Szevillai borbélyban. Január 18-án, pénteken: Traviatában.

Elítelt csendőr. Marosvásárhelyi tudósítónk...
 Elítelt csendőr. Marosvásárhelyi tudósítónk...
 Elítelt csendőr. Marosvásárhelyi tudósítónk...

Kosztolányi Dezső Kolozsváron. Mint...
 Kosztolányi Dezső Kolozsváron. Mint...
 Kosztolányi Dezső Kolozsváron. Mint...

Eljegyzés. Berkovits Piri Várvid és Teitelbaum Sándor Mercurea Ciuc jegyesek.

Magyar ügyvéd és román gazda a vádlottak...
 Magyar ügyvéd és román gazda a vádlottak...
 Magyar ügyvéd és román gazda a vádlottak...

Nyomora miatt öngyilkos lett egy galaci...
 Nyomora miatt öngyilkos lett egy galaci...
 Nyomora miatt öngyilkos lett egy galaci...

Sarah Osnath Halewy bucsuestje

A világhírű palesztinai jemenita táncosnő, aki a múlt héten oly rendkívüli sikerrel mutatkozott be nálunk, kedden este bucsuzik tőlünk. Ezt az előadást leszállított helyárral tartják meg, teljesen új műsorral, légyer, arab, perzsa, jiddis, hindu, fellah dalokkal és táncokkal.

Gyomor-, bél- és anyagcserebetegségek...
 Gyomor-, bél- és anyagcserebetegségek...
 Gyomor-, bél- és anyagcserebetegségek...

Köszönetnyilvánítás. Mindazoknak, akik szeretett...
 Köszönetnyilvánítás. Mindazoknak, akik szeretett...
 Köszönetnyilvánítás. Mindazoknak, akik szeretett...

Öt munkást megölt a hólavina. Bukarestből...
 Öt munkást megölt a hólavina. Bukarestből...
 Öt munkást megölt a hólavina. Bukarestből...

Vasa Prihoda megismétli hangversenyét. Prihoda...
 Vasa Prihoda megismétli hangversenyét. Prihoda...
 Vasa Prihoda megismétli hangversenyét. Prihoda...

ROYAL MOZGÓ
 Ma, kedden utoljára:
Folvik a fánca... Folvik a vér
 Holnap, szerdán premier:
A csöcselék
 Fősz.: HARRY BAUR
 „Nyomorultak” főszereplője.

Halálozás. Az elmúlt hét végén Kolozsváron...
 Halálozás. Az elmúlt hét végén Kolozsváron...
 Halálozás. Az elmúlt hét végén Kolozsváron...

Picaver Alfréd, a világhírű tenorista, akinek...
 Picaver Alfréd, a világhírű tenorista, akinek...
 Picaver Alfréd, a világhírű tenorista, akinek...

Hirtelen halál a szánkóban. Pop János...
 Hirtelen halál a szánkóban. Pop János...
 Hirtelen halál a szánkóban. Pop János...

A részeg betörő furcsa kalandja. Marosvásárhelyi...
 A részeg betörő furcsa kalandja. Marosvásárhelyi...
 A részeg betörő furcsa kalandja. Marosvásárhelyi...

Palesztinai véc. Az autóbusszon el...
 Palesztinai véc. Az autóbusszon el...
 Palesztinai véc. Az autóbusszon el...

Bocsánat, de kérem, én gyakorló orvos vagyok...
 Bocsánat, de kérem, én gyakorló orvos vagyok...
 Bocsánat, de kérem, én gyakorló orvos vagyok...

Jön PICCAVER
 Jön PICCAVER
 Jön PICCAVER

Internátust építenek a kolozsvári jesivának. Közé...
 Internátust építenek a kolozsvári jesivának. Közé...
 Internátust építenek a kolozsvári jesivának...

UJ KELET *Legújabb hírek*

A saarvidéki antifasiszták ezrei esküdtek fel, hogy véres harc árán sem engedik át a Saarvidéket Hitlernek

(Első oldal cikkünk folytatása.)

lalta össze a Saarbizottság mindazokat a problémákat, amelyeket rendezni kell, mielőtt a Saarvidéket Németországhoz csatolnák.

Azok a kérdések, amelyek felett a Népszövetségnek döntenie kell, a Saarvidéknek Németországnak való visszacsatolása esetén a következők:

1. Milyen szuverenitás alá helyezendő a Saarvidék a versaillesi szerződés mellékletének 35. paragrafusára alapján?
2. Milyen idő alatt adandó át a Saarvidék Németországnak? A saarvidéki hármashatóság döntése szerint az átadást megelőző átmeneti időszak nem lehet kevesebb, mint egy hónap.
3. A nemzetközi csapatok visszavonásának időpontjára vonatkozó kérdés.
4. A saarvidéki lakosok állampolgársági optálásának problémája.
5. A köztisztviselők átvetelének, illetőleg kártalanításának kérdése.

A kormányok között létrejött előző tárgyalások értelmében a Népszövetség tanácsa feltétlenül meg fogja óvni a saarvidéki köztisztviselők jogait. Amennyiben Németország nem volna hajlandó átvenni a saarvidéki köztisztviselőket, úgy megfelelő kártérítésre fogják velük szemben kötelezni Németországot.

6. A betegsegélyzőpénztári biztosítások kezelésének és átadásának rendezése.
7. Annak kérdése, hogy a Saarvidék Németországnak való átadása esetén a Saarvidékről kivándorló személyek hogyan értékesíthetik ingatlanjaikat és hogyan vihetik magukkal ingóságait.

Csak az összvavazatok eredményét fogják közzétenni

A genfi távirati irodák jelentései szerint kedden reggel nyolc órakor csak az összvavazatok eredményeit fogják közölni a saarvidéki lakossággal, míg a szavazatok összegének helyiségenkénti felsorolását melőzni fogják, hogy ezáltal elkerüljék a szemben álló ellenfelek közötti összetűzéseket.

Egyébként az urnák összesítésére népszövetségi kormányzótanács négy különvonatot állított össze, amelyeket az A, B, C és D vonatoknak neveztek el. Ezek a vonatok Saarbrückenből indulnak ki és a saarvidéki terület különböző pontjain veszik fel a szavazatokat tartalmazó urnákat. A vonatokat a nemzetközi hadsereg osztagai kísérik, hogy legszigorúbb ellenőrzést biztosíthassák. A Saarbrücken környéki urnákat autókkal szállítják be Saarbrückenbe, ugyancsak szigorú katonai őrzet alatt.

Az autókat a Saarbrücken felé vezető útvonalon mindenütt az olasz hadsereg könnyű tankjai kísérték.

Francia diplomáciai körökben remélik, hogy a nemzetközi csapatok még egy ideig a Saarvidéken fognak tartózkodni és így nem lesz szükséges a távozók menekülésszerű elutazásával számolni.

Genfi jelentés szerint a tanács jelenlegi ülészakán feltétlenül dönteni fog a Saarkérdéssel kapcsolatos ügyekben. Ezzel kapcsolatban tegnap Sir John Simon két óráig tartó tárgyalást folytatott Laval francia külügyminiszterrel Genfben. A tanácskozás után Sir John Simon fogadta a saarvidéki sajtó képviselőit, akik előtt kijelentette, hogy véleménye szerint a hét végéig dönteni kell a Népszövetség tanácsának a Saarvidék sorsára vonatkozóan.

Laval francia külügyminiszter tegnap Litvinov orosz külügyi népbiztossal is két órán keresztül tartó tanácskozást folytatott le a Saarkérdéssel kapcsolatban.

A tanácskozással kapcsolatban Genfben az a komoly formában fellépő hír terjedt el, hogy a Népszövetség tanácsa esetleg felszítja a Saarvidéket a Warndt, amennyiben kilitás van arra, hogy a statusquo többséget kapjon, elválasztja a Saarterületet többi részétől.

Saarbrückeni jelentés szerint a népszavazást bizottság január 15-én Saarbrückenből Genfbe utazik.

A Saarvidék jövőre sorsára vonatkozólag,

a fenti híradások ellenére, nagyjában még teljes bizonytalanság uralkodik. Erre vall az a genfi jelentés is, mely szerint Aloisi, a Saarbizottság elnöke tegnap Lavallal már a Saarterület átadási módjairól folytatott tanácskozást. Bazel jelentés szerint Schacht dr., a német Birodalmi Bank elnöke viszont a Nemzetközi Fizetések Bankjának vezetésével folytatott tárgyalásokat a saarvidéki francia és német valuták elszámolásáról.

Egyébként a Saarvidéken nagy nyugtalanságot keltett az a francia kormányrendelet, mely érvényteleníti a Saar-terület lakóinak eddigi határátlépési okmányait és elrendeli, hogy a Saarvidékről csak vízummal ellátott utlevéllel lehet ezentúl átlépni a francia határt.

A német optimizmus

A Daily Express jelentése szerint német hivatalos körökben tegnap este kijelentették, hogy a vasárnapi saarvidéki népszavazás eredményeként 70 százalék a Németországhoz való csatlakozás mellett, 30 százalék pedig a statusquo fentartása mellett nyilatkozott meg.

Ezzel a híradással szemben Genfben megállapítják, hogy az angol lap jelentése minden pozitív alapot nélkülöz, miután a szavazás titkosságát sehohsem sértették meg.

A szavazás lezárásával még tegnap este megkezdődött a körülbelül 55 ezer főre tehető külföldi szavazónak a saarvidéki területről való evakuálása. Hétfőn este 9 óráig az utolsó külföldi szavazó is elhagyta a Saarvidéket.

Saarbrückeni jelentés szerint a saarvidéki iskolaügyeket intéző kormányzó bizottság úgy intézkedett, hogy ma, kedden a népszavazás eredménye kihirdetése napján az üz-

szes saarvidéki iskolák zárva maradnak.

Egyidejű genfi jelentés szerint a saarvidéki népszavazási bizottság elnöke tegnap este a következő táviratot intézte a Népszövetség titkárához:

„A szavazás a legteljesebb rendben folyt le. A lakosság fegyelmelzetten és méltóságteljesen viselkedett. A szavazás befejezése után a nemzetközi katonai közegek megkezdtek az urnáknak külön vonatokon és teherautókon való elszállítását. Az autókat melyeken az urnákat vitték, katonai osztagok kísérték, amelyeknek két gépfegyver is rendelkezésükre állott. Az urnák elszállítása tehát szigorú katonai és rendőri fedezet mellett folyt le.”

A táviratot dr Rhode elnök írta alá.

A Wartburgi színház előtt...

Az urnák elszállítása alkalmából a német front nagy demonstrációkat rendezett. A saarbrückeni város háza harangjai megszólaltak, az egybegyűlt tömeg a Deutschland über Alles-t, a Horst Wessel-dalt és a saarvidéki himnuszt énekelte.

A wartburgi színház bejárata előtt, ahová egymásután érkeznek az urnákat szállító teherautók, két kézi gránátokkal felfegyverzett angol katona áll.

Az urnákat külön terembe viszik és egymás mellé helyezik el, a Népszövetség népszavazási bizottsága tagjainak jelenlétében, akik vasárnap este tíz órakor érkeztek meg Wartburgba.

Papen fenyeget

Bernből érkező jelentés szerint von Papen Németország bécsi nagykövete, aki a népszavazás napján a Saarvidéken tartózkodott, hogy leadhassa szavazatát, a svájci Távirati

Iroda sallei tudósítója előtt kijelentette, hogy a saarvidéki népszavazás eredménye fogja eldönteni, vajjon háború, vagy béke lesz Európában? Papen nem akart jóslásokba bocsátkozni a népszavazást illetően, csupán arra szorítkozott, hogy aláhangsúlyozza a népszavazás aktusának különleges jelentőségét és fontosságát.

Hollandia befogadja a saarvidéki menekülteket

Hágai jelentés szerint a holland kormány utasítást adott ki a határőrségeknek, hogy a tegnapi naptól számítva különös szigorral ellenőrizzék a holland területre lépő idegeneket. Ezt az intézkedést azzal magyarázzák, hogy Hollandia nem kíván befogadni saarvidéki emigránsokat. Az a feltevés, hogy helyezze el a menekülteket Franciaország és Belgium.

Ezzel a jelentéssel szemben újabb hágai jelentés arról számol be, hogy a holland kormány megváltoztatta eddigi álláspontját és hajlandó megengedni a saarvidéki menekülteknek holland területen való letelepedését, kivéve azokat, akiket nemkívánatos elemeknek fognak minősíteni.

Saarbrücken, január 14. A saarbrückeni Arbeiter Zeitung az a szenzációs hírt közli, hogy a saarvidéki antifasiszta szervezetek tizezrei tettek esküt arra, hogy a legvéresebb harc árán sem fogják átengedni a Saarvidéket Hitler rémuralmának. Az antifasiszták esküjükhöz híven készen állanak a harcra és minden erejükkel készek érvényt szerezni akarataiknak.

Egyébként az antihitlerista saarvidéki sajtó azt hangoztatja, hogy a népszavazás lezajlása nem szabályszerűen történt, mert a szavazók a náci-rohamcsapatok nyomása és ellenőrzése alatt állottak. Hasonlóan ír a Generalanzeiger is.

A népszavazás eredményét ma reggel 7 órakor hirdetik ki. A szavazatok összeszámlálása este 6 órakor kezdődött és hajnalig fog tartani.

Anglia a versaillesi szerződés katonai klauzuláinak hatályon kívül helyezését fogja ajánlani a Népszövetségnek?

Január 24 és 28. között utaznak Londonba Laval és Flandin. A Népszövetség májusi ülészakát Rómában fogják megtartani?

Titulescu a Franciaország és Olaszország közötti közeledést az európai béke megszervezésének kiinduló pontjává tekinti

Genf, január 14. A népszövetségi tanács hétfő délelőtt zárt ülést tartott, amelyet nyilvános ülés követt. A nyilvános ülésen Perzsia és Irak határviszályának ügyével és az albániai kisebbségek panaszával foglalkoztak.

Tegnap Laval francia külügyminiszter Eden angol főpecsétörrel és Sir John Simonnal tárgyalt a francia miniszterelnök és külügyminiszter londoni látogatásáról, amelyet előreláthatólag január 24 és 28 között valósítanak meg.

Ezzel kapcsolatban a Paris Soir azt a szenzációs híradást közli, hogy Anglia a népszövetségi hatalmaknak azt fogja ajánlani, hogy érvénytelenítsék a versaillesi békeszerződés katonai szakaszait és kössenek meg egyezséget a fegyverkezések korlátozására és járuljanak hozzá ahhoz, hogy a Népszövetség irányítása alá kerülő nemzetközi haderő szerveztessék.

Egyidejűleg Párizsban az a hír terjedt el, hogy az olasz kormány meghívást fog intézni a Népszövetség tanácsához az iránt,

hogy legközelebbi ülészakát Rómában tartsa meg.

A Havas távirati iroda értesülései szerint ez az olasz óhaj még nem nyert hivatalos formát és így egyelőre csupán a lehetőségek birodalmába tartozik.

Genfi jelentés szerint a betegeskedő Beck lengyel külügyminiszter felgyógyult és tegnap megérkezett Genfbe.

Párizs, január 14. A Petit Parisien Titulescu román külügyminiszter alábbi érdekes nyilatkozatát közli:

— Nagyon örülök annak, hogy Rómában sikerült megteremteni a kereteket az általános béke létrehozására anélkül, hogy a kisanant érdekei feláldoztattak volna. A Franciaország és Olaszország közötti közeledés kitűnő kiinduló pontot képez ebből a szempontból. Laval és Mussolini a francia-olasz barátság megpecsételéseivel melegebb és barátságosabb éghajlatot teremtettek meg Európában, amelynek üdvös hatásai rövidesen érezhetőek lesznek.

E hét végén mégis megszüntetik a cenzurát?

Bucaresti-Bukarest, január 14. Lapjelentések szerint a hét végén megszüntetik a cenzurát.

Bubópestis lépett fel Moszkva környékén

Párizs, január 14. Moszkvai jelentés szerint az orosz főváros környékén bubópestis lépett fel. A borzalmas betegségben eddig huszonhét személy halt meg.

Aláírták a román-magyar kereskedelmi szerződést

Bécs, január 14. Aláírták a román-magyar kereskedelmi egyezményt, amely április elseje után lép életbe. Az egyezmény egy évi időtartamra szól.

Irakban megkezdődtek a földalatti petróleumvezeték felavatási ünnepségei

London, január 14. Irakban megkezdődtek a földalatti petróleumvezeték felavatási ünnepségei. A király ma az egyik szivattyutelep felavatásán vett részt. A földalatti petróleumvezeték öt országon át vezetnek s összes hosszuk 2400 kilométer.

FRATERNITAS Könyv- és Lapkiadó B. T. nyomása Cluj, Strada Baroa E. Fop 16. Telefon: 9-77.

CENZURAT

Társplátte No. 224

10. Tételfelvonatára 600, félre: Havonta 12, egész évben 120. Kétszázötvenkét díjazásos KELET az erdélyi diasztrófák egyetemes elkötelezettségének utánpótlás megjelölésével

Megkezdődtek

A pe...
tés...
csa...

Hitler a Saar

Saarbrücken, január 14. Hitler határozott volt: a német felfelé után már is nemzetközi szociális Saarvidék egész területét nemzetközi szociális frontként a szociáldemokrácia székhezát és az épületbe. A nemzetközi szociális front hízát a további társasban a hitleristák k... antihitlerista front... zát, majd behatolt... felforgattak, maguk... ták. A Saar-vidék... fenntartással megbízott... áadták helyüket a nem... hamcsapatok uniformis... nek.

Este hat órakor a saar csapatok diszfelvonulást... vavazás eredményének... város centrumát ezrek... tette el, amely azután... rendezett fáklvas felvon...

Az Echo de Paris kik... jának jelentése szerint... cialisták Nittelsbach... ségekben halállal feng... francia lakos...

Tizenöt személyt elkerg... ugy, hogy a községi iske... voltak kénytelenek idei... zódni.

A tegnapi nappal az... szocialista és kommunis... tetek megjelenésüket.

A tegnapi esti fáklvá... viszi a népszavazás 539... det intézett az ünncplöki...

A népszav... elnöke Gen...

A szerda reggel 7 óra... expresszrel a népszavazási... a bizottság tagjai és titk... tak, hogy résztvegyenek... tanács azon ülésén, ame... végleges rendezésével fog... állomáson a Saar-vidék... mánybiztosa és a kor... tagjai bucsuztatták a nép... ségot. Az expresszhez leó... csit csatoltak, amely 27... viszi a népszavazás 539... szavazó lapját.

A népszövetség titkárs... zi el az ellenőrzést a zav... hivatalosan kihirdetett vé... sége felett, azután eléget... kat. A vagon, amely a...